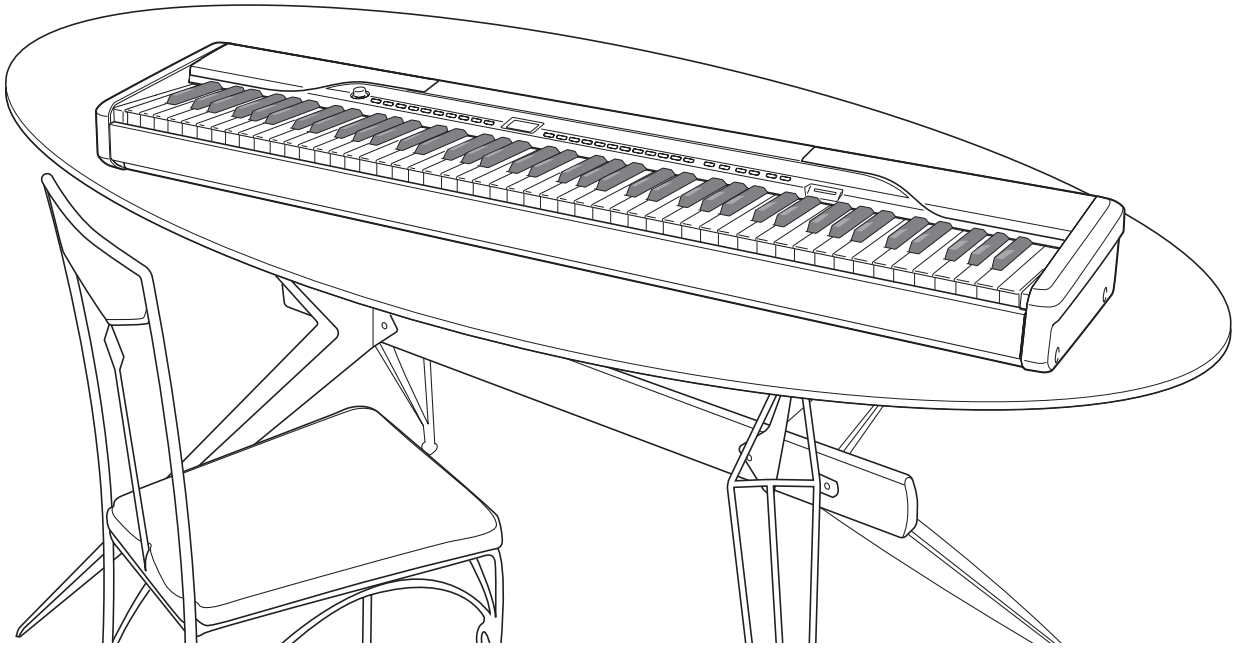
ES

Privia

PX-320

USER'S GUIDE
GUÍA DEL USUARIO

Please keep all information for future reference.
Guarde toda documentación para futuras consultas.



Safety Precautions
Before trying to use the piano, be sure to read the separate "Safety Precautions".

Precauciones de seguridad
Antes de intentar usar el piano, asegúrese de leer las "Precauciones de seguridad" separadas.

PX320ES1A

CASIO

¡Importante!

Tenga en cuenta la información importante antes de usar este producto.

- Antes de usar el adaptador AD-12 para energizar la unidad, asegúrese primero de verificar el adaptador de CA por si tiene algún daño. Verifique cuidadosamente el cable de alimentación por rotura, cortes, alambres expuestos y otros daños serios. No permita que los niños utilicen un adaptador de CA seriamente dañado.
- El producto no es para ser usado por niños menores de 3 años.
- Utilice solamente el adaptador de CA CASIO AD-12.
- El adaptador de CA no es un juguete.
- Asegúrese de desconectar el adaptador de CA antes de limpiar el producto.

Este símbolo es válido sólo en países de la UE.

CE

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Índice

Guía general.....S-2
Instalación del atril S-3
Botones TONE, Area (del 1 al 12) S-4
Uso de los botones ▼/NO y ▲/YES..... S-5
Almacenamiento de los ajustes y uso del bloqueo de funcionamiento S-5
Cómo reposicionar el piano digital a sus ajustes predeterminados de fábrica S-5

Toma de corriente S-6
Uso de un adaptador de CA S-6

Conexiones S-7
Conexión de los auriculares S-7
Conexión del pedal S-7
Conexión de un equipo de audio o un amplificador.... S-8

Selección y ejecución de un tono.....S-10
Selección de un tono refinado S-10
Selección de un tono VARIOUS, tono GM, o ajuste de batería S-11
Para ajustar la brillantez de un tono S-11
Estratificación de dos tonos..... S-12
División del teclado en dos tonos S-12
Uso de los efectos S-13
Empleo del metrónomo..... S-14
Ejecución del piano en dueto..... S-15

Ejecutando un ritmo.....S-17
Seleccionando un ritmo S-17
Uso del acompañamiento automático S-18

Reproducción de canciones incorporadas.....S-22
Reproducción de todas las canciones incorporadas..... S-22
Reproducción de una canción específica de la biblioteca musical S-23
Practicando con una canción de la biblioteca musical..... S-24

Cómo almacenar las configuraciones del piano digital (Memoria de registro).....S-25
Para almacenar una configuración en la memoria de registro..... S-26
Para llamar una configuración de la memoria de registro..... S-27

Grabación y reproducción.....S-28
Canciones y pistas S-28
Grabando su ejecución con el teclado S-29
Para reproducir desde la memoria del piano digital S-31
Para borrar una pista específica S-31

Otros ajustes S-32
Para configurar otros ajustes S-32
Referencia sobre parámetros secundarios S-34

Conexión a un ordenador.....S-38
Conexión al terminal MIDI..... S-38
Conexión al puerto USB..... S-38
Modo USB y modo MIDI S-39
Expansión de selecciones de la biblioteca musical S-40

Uso de la tarjeta de memoria SD S-41
Inserción y extracción de la tarjeta de memoria SD S-42
Formateo de la tarjeta de memoria SD S-43
Cómo guardar datos grabados/de registro en una tarjeta de memoria SD S-43
Transferencia de datos desde una tarjeta de memoria SD a la memoria del piano digital S-45
Reproducción de un archivo almacenado en una tarjeta de memoria SD S-47
Errores de la tarjeta de memoria SD..... S-48

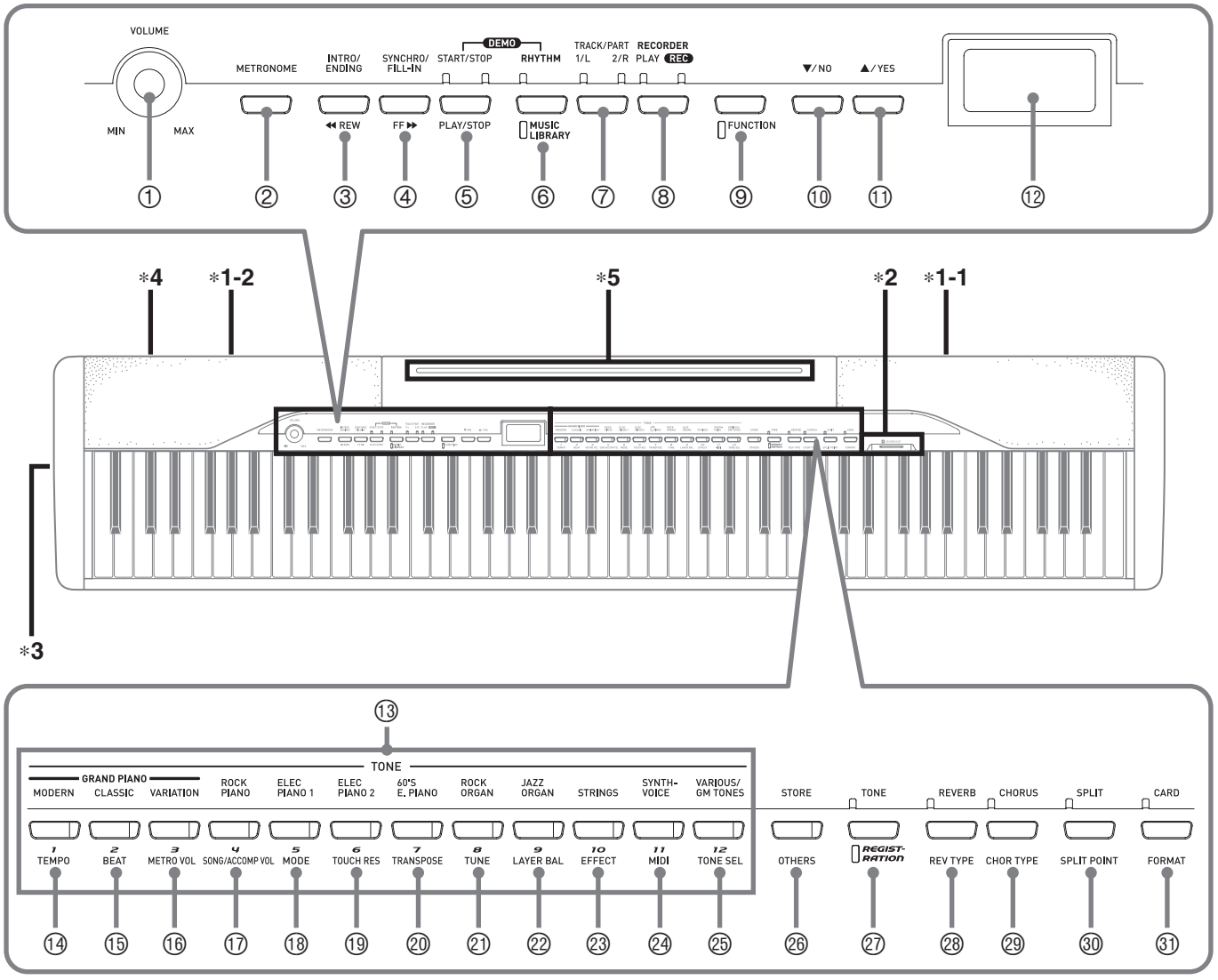
Referencia S-49
Solución de problemas..... S-49
Especificaciones del producto..... S-51
Precauciones operacionales S-52

Apéndice A-1
Lista de tonos..... A-1
Lista de sonidos de batería A-3
Lista de ritmos..... A-4
Lista de canciones A-5
Cuadro de acordes digitados (Fingered)..... A-6

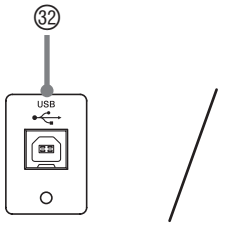
MIDI Implementation Chart

Los nombres de compañías y productos usados en este manual pueden ser marcas registradas de terceros.

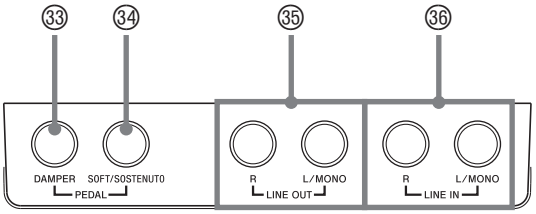
Guía general



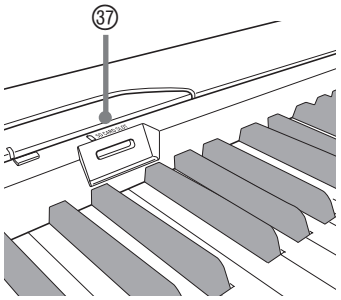
***1-1**
Parte trasera izquierda



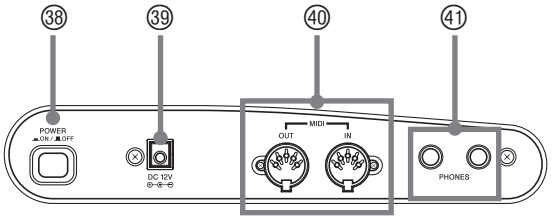
***1-2**
Parte trasera derecha



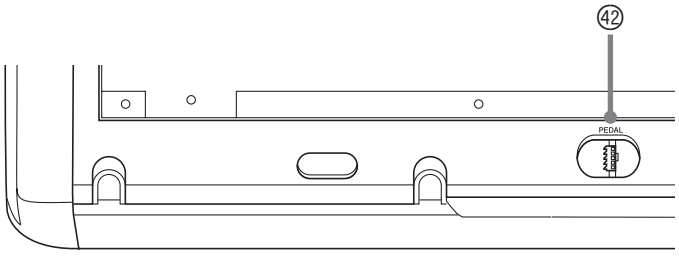
***2**



***3**
Lado izquierdo



***4**
Parte inferior



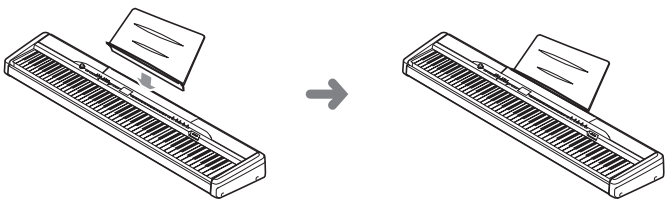
NOTA

- Los nombres indicados aquí se muestran en negrita cuando aparecen dentro del texto de este manual.

① Controlador **VOLUME**
② Botón **METRONOME**
③ Botón **INTRO/ENDING, ◀◀REW**
④ Botón **SYNCHRO/FILL-IN, FF▶▶**
⑤ Botón **START/STOP, PLAY/STOP**
⑥ Botón **RHYTHM, MUSIC LIBRARY**
⑦ Botón **TRACK/PART**
⑧ Botón **RECORDER**
⑨ Botón **FUNCTION**
⑩ Botón **▼/NO**
⑪ Botón **▲/YES**
⑫ Pantalla
⑬ Botones **TONE,** Área (del 1 al 12)
⑭ Botón **TEMPO**
⑮ Botón **BEAT**
⑯ Botón **METRO VOL**
⑰ Botón **SONG/ACCOMP VOL**
⑱ Botón **MODE**
⑲ Botón **TOUCH RES**
⑳ Botón **TRANSPOSE**
㉑ Botón **TUNE**
㉒ Botón **LAYER BAL**
㉓ Botón **EFFECT**
㉔ Botón **MIDI**
㉕ Botón **TONE SEL**
㉖ Botón **STORE, OTHERS**
㉗ Botón **TONE/REGISTRATION**
㉘ Botón **REVERB, REV TYPE**
㉙ Botón **CHORUS, CHOR TYPE**
㉚ Botón **SPLIT, SPLIT POINT**
㉛ Botón **CARD, FORMAT**
㉜ Puerto **USB**
㉝ Toma **DAMPER PEDAL**
㉞ Toma **SOFT/SOSTENUTO PEDAL**
㉟ Tomas **LINE OUT R, L/MONO**
㊱ Tomas **LINE IN R, L/MONO**
㊲ Ranura de la tarjeta de memoria **SD**
㊳ Botón **POWER**
㊴ Terminal 12V CC
㊵ Terminales **MIDI OUT/IN**
㊶ Toma **PHONES**
㊷ Conector de pedal

*5 Instalación del atril

Inserte la parte inferior del atril en la ranura provista en la parte superior de la consola del piano digital.



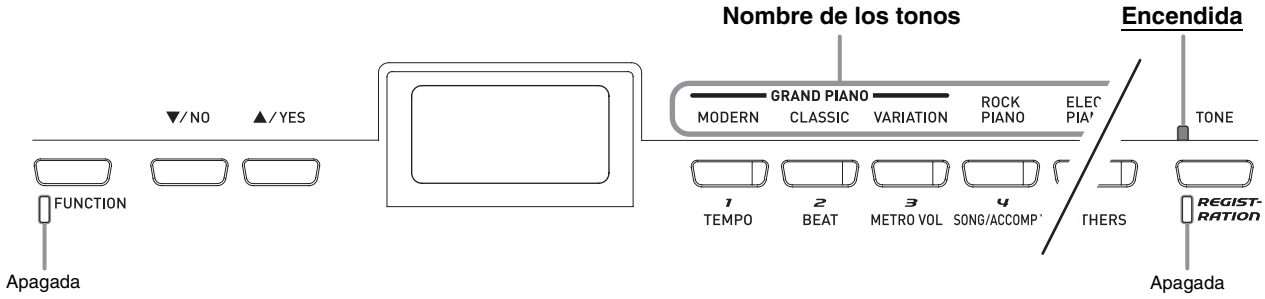
Botones TONE, Area (del 1 al 12)

Las tres funciones siguientes se asignan a los 12 botones **TONE**, Area, dependiendo del tipo de operación que esté ejecutando.

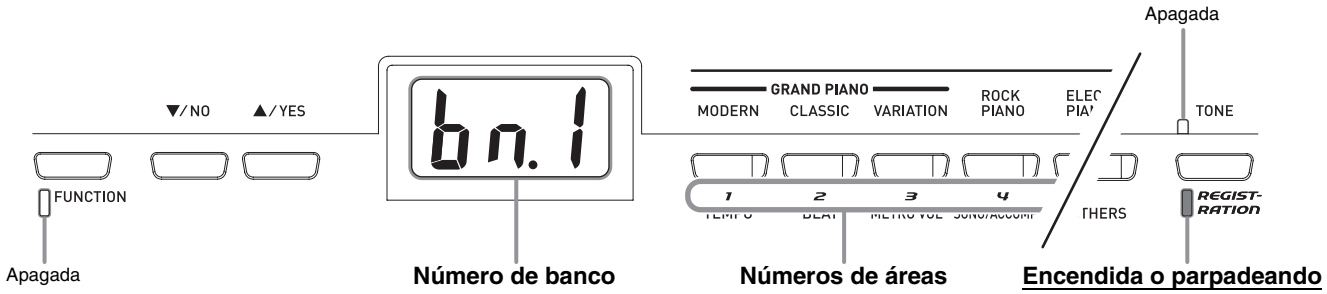
- Selección del tono (botones **TONE**) (página S-10)
- Selección del área de registro (botones Area) (página S-25)
- Otras funciones (marcadas debajo de cada botón) (página S-34)

Puede averiguar cuál función se encuentra asignada actualmente a los botones **TONE**, Area en base a los datos visualizados y el estado de la lámpara de cada botón.

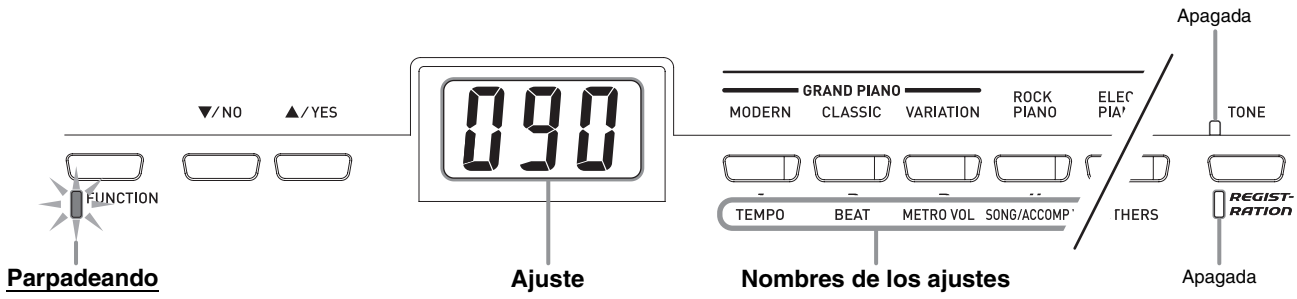
Selección del tono



Selección del área de registro

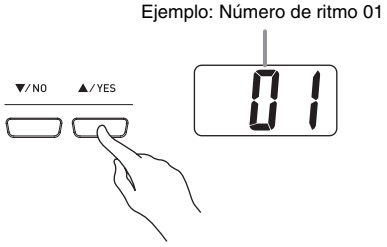


Otros ajustes



Uso de los botones ▼/NO y ▲/YES

Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para cambiar el ajuste actualmente visualizado mientras mira los resultados de los cambios en la pantalla.



- El número de ritmo (página S-17) aparece en primer lugar cada vez que se enciende el piano digital. Consulte las páginas pertinentes de este manual para obtener información detallada sobre cada tipo de ajuste.
- Cada presión de los botones **▼/NO** y **▲/YES** hace que el valor visualizado aumente o disminuya en 1.

NOTA

- Si mantiene presionado uno u otro botón, podrá desplazarse continuamente a través de los ajustes disponibles.
- Para restaurar el ajuste visualizado a su ajuste inicial predeterminado, presione simultáneamente los botones **▼/NO** y **▲/YES**. El tempo inicial predeterminado es el ajuste de tempo recomendado para el ritmo actualmente seleccionado o la canción incorporada.

Almacenamiento de los ajustes y uso del bloqueo de funcionamiento

Su piano digital le permite guardar los ajustes actuales y bloquear los botones para protegerlos contra posibles errores operativos. Si desea una información detallada, consulte “Referencia sobre parámetros secundarios” en la página S-34.

Cómo reposicionar el piano digital a sus ajustes predeterminados de fábrica

Realice el siguiente procedimiento si desea reposicionar los ajustes y datos almacenados del piano digital a sus valores predeterminados de fábrica.

1. Con el piano digital apagado, mantenga presionado los botones **RHYTHM** y **FUNCTION** mientras presiona el botón **POWER** para encenderlo.
   - Esto hace que el piano digital se inicialice y luego efectúe la configuración del sistema.

NOTA

- El procedimiento de inicialización del piano digital requiere cierto tiempo para completarse. Durante este lapso, los datos que se muestran en la pantalla son diferentes de los que aparecen al encender el piano (página S-10).

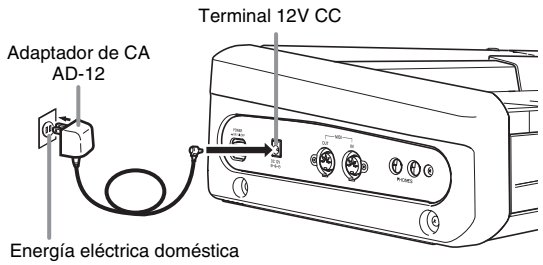
Toma de corriente

Su piano digital funciona con energía eléctrica del hogar. Asegúrese de desactivar la alimentación cuando no esté usando el piano digital.

Uso de un adaptador de CA

Utilice sólo el adaptador de CA especificado para este piano digital.
Adaptador de CA especificado: AD-12

Lado izquierdo



Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes para evitar daños en el cable de alimentación.

Durante el uso

- Nunca tire del cable con una fuerza excesiva.
- Nunca tire repetidamente del cable.
- Nunca retuerza el cable en la base de la clavija o del conector.
- El cable de alimentación nunca debe ser estirado con fuerza durante el uso.

Durante el traslado

- Antes de mover el piano digital, asegúrese de desenchufar el adaptador de CA del tomacorriente.

Durante el almacenamiento

- Haga un lazo y ate el cable de alimentación, pero no lo enrolle nunca alrededor del adaptador de CA.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de apagar el piano digital antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.
- El adaptador de CA estará caliente después de un uso prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

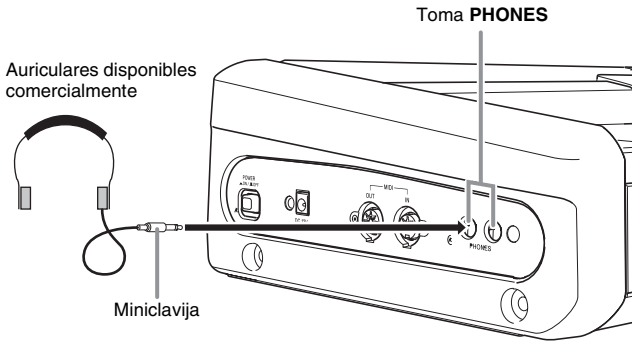
Conexiones

Conexión de los auriculares

¡IMPORTANTE!

- Antes de conectar los auriculares, asegúrese de disminuir el nivel de volumen mediante el controlador **VOLUME**. Después de la conexión podrá ajustar el volumen al nivel que desee.
- El piano digital ajusta automáticamente la salida del sonido para optimizar la salida de los auriculares (cuando los auriculares se encuentren conectados) o los altavoces incorporados (cuando los auriculares no se encuentren conectados).

Lado izquierdo



Conecte los auriculares disponibles comercialmente a la toma **PHONES**. Al conectar los auriculares a la toma **PHONES** se silencia la salida de los altavoces, lo cual significa que puede practicar aún a altas horas de la noche sin molestar a nadie. Para proteger su audición, asegúrese de no ajustar el nivel de volumen demasiado alto cuando se utilicen los auriculares.

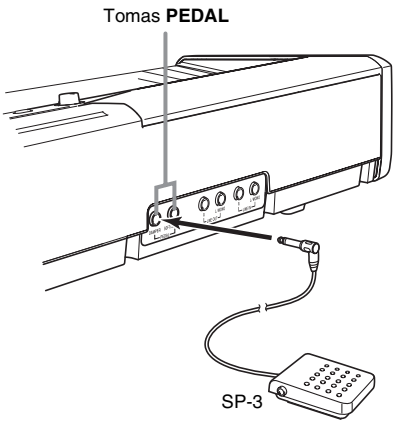
Conexión del pedal

La parte trasera del piano digital dispone de dos tomas de pedal, uno para el pedal apagador y otro para el pedal de sordina/sostenuto.

Para conectar a la toma del pedal

Dependiendo del tipo de operación que desea que el pedal (SP-3) realice, conecte el cable del pedal a la toma **DAMPER PEDAL** o **SOFT/SOSTENUTO PEDAL** del piano digital. Si desea utilizar ambas operaciones (tomas) al mismo tiempo, deberá comprar otro pedal disponible opcionalmente.

Parte trasera



NOTA

- Usted puede especificar el tipo de operación a realizar mediante el pedal conectado a la toma **SOFT/ SOSTENUTO PEDAL**. Si desea más información, vea "Otros ajustes" en la página S-32.

Funciones de los pedales

- **Pedal apagador**

  Al pisar el pedal apagador durante la ejecución, las notas reverberarán por un tiempo muy prolongado.
  - Siempre que seleccione un tono de piano, la presión de este pedal hace que se active el efecto de resonancia acústica del piano digital, por el cual las notas resuenan de la misma manera que cuando se presiona el pedal apagador de un piano acústico.

- **Pedal de sordina**

  Al pisar este pedal, se eliminarán las notas que se interpretan en el teclado después de pisar el pedal, y hará que suenen con mayor suavidad.

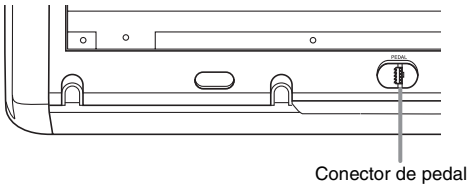
- **Pedal de sostenuto**

  Sólo las notas ejecutadas mientras se está pisando este pedal se sostendrán hasta que se suelte el pedal.

Conector de pedal

Puede conectar la unidad de 3 pedales (SP-30) disponible opcionalmente al conector de pedal de la parte inferior del piano digital. Puede utilizar estos pedales para obtener una expresión similar a la disponible con un piano acústico.

Parte inferior



NOTA

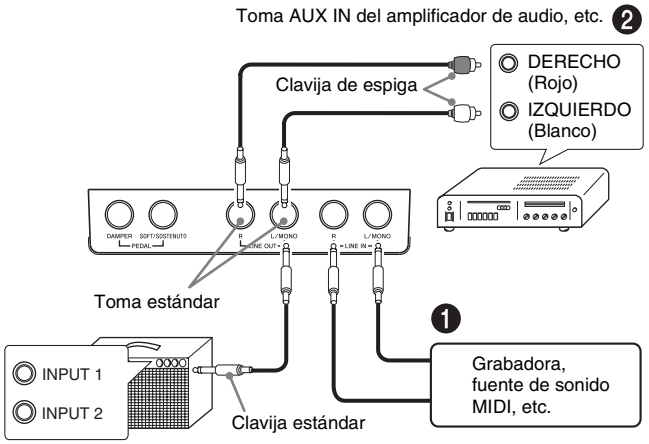
- La unidad de pedal SP-30 puede realizar la operación de medio pedal (presionar el pedal hasta un parte de su recorrido), para que usted pueda controlar el efecto que produce la aplicación del pedal cuando se lo presiona parcialmente. Si desea más información, vea "Otros ajustes" en la página S-32.
- Para poder usar la unidad de pedal SP-30, se requiere el soporte opcional CS-65P o CS-66P disponible opcionalmente.

Conexión de un equipo de audio o un amplificador

Puede conectar un equipo de audio o un amplificador musical al piano digital y disfrutar de un sonido más potente y de mejor calidad a través de los altavoces.

¡IMPORTANTE!

- El piano digital ajusta automáticamente la salida del sonido para optimizar la salida de los auriculares (cuando los auriculares se encuentren conectados) o la salida del altavoz incorporado (cuando los auriculares no se encuentren conectados). Esto también ocasionará un cambio en la calidad del sonido que sale de las tomas **LINE OUT R** y **L/MONO**.
- Siempre que conecte algo al piano digital, utilice en primer lugar el controlador **VOLUME** para ajustar el volumen a un nivel bajo. Después de la conexión podrá ajustar el volumen al nivel que desee.
- Siempre que conecte algún dispositivo al piano digital, asegúrese de leer la documentación del usuario entregado con el dispositivo.



Reproducción del sonido generado por un equipo externo a través de los altavoces del piano ❶

La toma **LINE IN R** introduce sonido a través del altavoz derecho del piano, mientras que la toma **LINE IN L/MONO** lo hace a través del altavoz izquierdo. La conexión a la toma **LINE IN L/MONO** solamente hace que se genere la misma salida por ambos altavoces. De usted depende la compra de cables de conexión que sean compatibles con el equipo que está conectando.

Conexión al equipo de audio ❷

Utilice cables disponibles comercialmente para conectar el equipo de audio externo a las tomas **LINE OUT** del piano digital, tal como se muestra en la Figura ❷. El sonido que sale de la toma **LINE OUT R** es el del canal derecho, mientras que el que sale de la toma **LINE OUT L/MONO** es el del canal izquierdo. De usted depende la compra de cables de conexión como los que se muestran en la ilustración para conectar el equipo de audio. En esta configuración, normalmente deberá ajustar el selector de entrada del equipo de audio al ajuste que especifica el terminal (tal como AUX IN) al cual está conectado el piano. Utilice el controlador **VOLUME** del piano para ajustar el nivel de volumen.

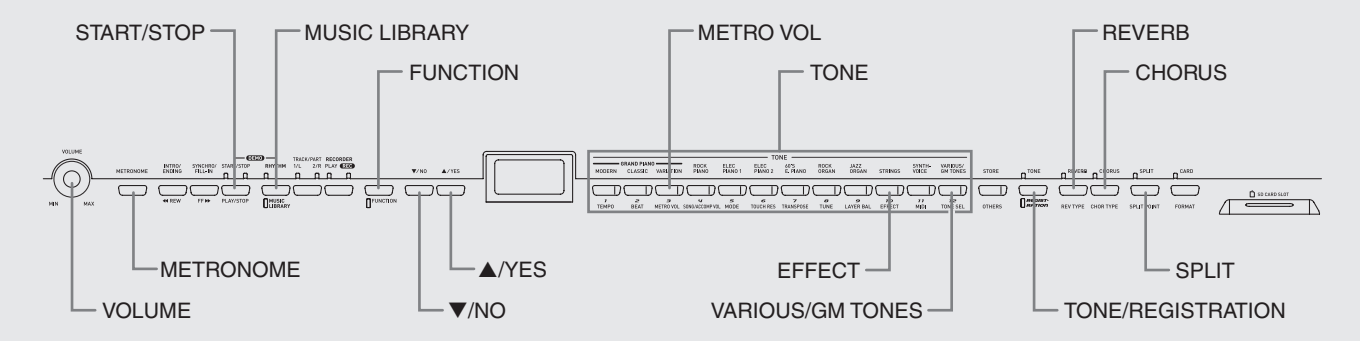
Conexión a un amplificador de instrumento musical ❸

Utilice cables disponibles comercialmente para conectar el amplificador a las tomas **LINE OUT** del piano, tal como se muestra en la Figura ❸. El sonido que sale de la toma **LINE OUT R** es el del canal derecho, mientras que sale de la toma **LINE OUT L/MONO** es el del canal izquierdo. La conexión a la toma **LINE OUT L/MONO** genera sólo una mezcla de ambos canales. De usted depende la compra de un cable de conexión como el que se muestra en la ilustración para conectar el amplificador. Utilice el controlador **VOLUME** del piano para ajustar el nivel de volumen.

Accesorios entregados y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este piano digital. El uso de accesorios no autorizados crea el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

Selección y ejecución de un tono



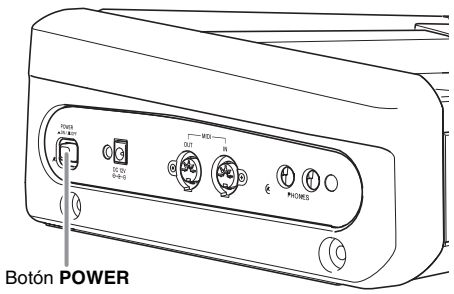
Su piano digital cuenta con los siguientes tipos de tonos incorporados.

Números de tonos	Tipo de tono	Número de tonos
—	Tono refinado	11
001 a 061	Varios	61
062 a 189	GM (General MIDI)	128
190 a 191	Ajustes de batería	2 ajustes

Selección de un tono refinado

1. Presione el botón **POWER** para encender el piano digital.

Lado izquierdo



¡IMPORTANTE!

- Al encender el piano digital, el mismo realiza una operación de rutina durante la cual aparecen los siguientes mensajes en la pantalla.

(1)

: Please wait! (¡Por favor espere!)

(2)
: Arranque del sistema (indicado mediante el patrón de visualización “rotativo” mostrado aquí).

(3)

: ¡Completado! (Configuración del teclado y el pedal completada).

(4)

: Las operaciones del teclado y del pedal están habilitadas, pero no así las operaciones de los botones.

(5)

: Configuración del sistema completada
• Todas las funciones están habilitadas.

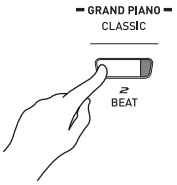
- Se requieren aproximadamente seis segundos en llegar al proceso (4) luego de presionar el botón **POWER**.
- El tiempo requerido para realizar el proceso (2) se prolonga y el proceso (4) se omite si usted conecta la alimentación mientras está activada la memoria de configuración del piano digital (página S-37).

2. Utilice el controlador **VOLUME** para ajustar el nivel de volumen.

3. Presione uno de los botones **TONE** (no el botón **VARIOUS/GM TONES**) para seleccionar el tono que desea.

- Los nombres de los tonos refinados se encuentran marcados encima de los botones **TONE**.
- Esto hará que se encienda la lámpara del botón del tono seleccionado.

Ejemplo: GRAND PIANO (CLASSIC)



Selección de un tono VARIOUS, tono GM, o ajuste de batería

1. Utilice la lista de tonos de la página A-1 para encontrar el número del tono VARIOUS, tono GM, o ajuste de batería que desea.

Ejemplo: 003 MODERN PIANO

2. Presione el botón **VARIOUS/GM TONES**.

- La lámpara del botón se enciende para indicar que el tono actualmente asignado al botón está iluminado. El número de tono se visualiza mientras el botón está presionado.

Ejemplo: 001 LA PIANO

3. Puede cambiar el tono asignado al botón **VARIOUS/GM TONES** manteniendo presionado el botón mientras utiliza los botones **▼/NO** y **▲/YES** para seleccionar el tono que desea.

NOTA

- Vea "Otros ajustes" en la página S-32 para obtener información sobre otro método alternativo que se podría utilizar para asignar un tono al botón **VARIOUS/GM TONES**.
- El tono seleccionado en el paso 3 permanece asignado al botón **VARIOUS/GM TONES** hasta que apague el piano digital.
- Si se ha asignado un ajuste de batería al botón **VARIOUS/GM TONES**, las teclas del teclado emitirán sonidos de batería al apretarlas, mientras esté encendida la lámpara provista encima del botón **VARIOUS/GM TONES**. Vea la página A-3 si desea información acerca de los sonidos de batería asignados a cada una de las teclas del teclado.

Para ajustar la brillantez de un tono

1. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

2. Presione el botón **EFFECT**.

- La lámpara EFFECT parpadea y el ajuste actual de brillantez aparece en la pantalla.

b: Brillantez

3. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para ajustar el nivel de brillantez (–3 a 0 a 3).

Para hacer esto:	Presione este botón:
Hacer el tono más suave	▼
Hacer el tono más nítido	▲

4. Presione de nuevo el botón **FUNCTION**.

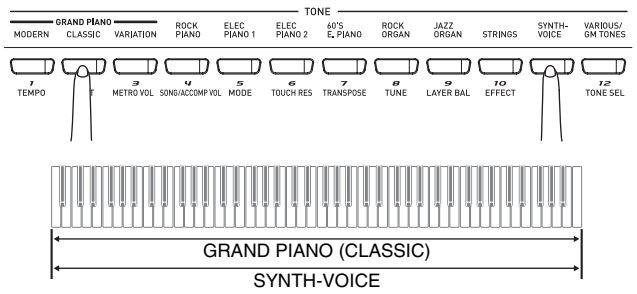
- Esto hace que se apague la lámpara indicadora provista debajo del botón.

Estratificación de dos tonos

Utilice el siguiente procedimiento para estratificar dos tonos, de manera que suenen simultáneamente. El tono especificado por usted en primer término se denomina "tono principal", mientras que el especificado en segundo término se denomina "tono estratificado".

1. Mientras mantiene presionado el botón **TONE** del tono que corresponda al tono principal, presione el botón que corresponda al tono estratificado.

Ejemplo: Mientras mantiene presionado el botón **GRAND PIANO (CLASSIC)**, presione el botón **SYNTH-VOICE**.



NOTA

- Si presiona el botón **VARIOUS/GM TONES** para asignar uno de los tonos anteriores, el tono asignado actualmente al botón **VARIOUS/GM TONES** aparecerá en la pantalla mientras presiona el botón. Tenga en cuenta que aparecerá un número de tono diferente, según que presione el botón **VARIOUS/GM TONES** en primer lugar (para asignarlo como tono principal) o en segundo (para asignarlo como tono estratificado).
- Mientras mantiene presionado el botón **VARIOUS/GM TONES** y se esté visualizando su número de tono, el tono asignado actualmente se puede cambiar mediante los botones **▼/NO** y **▲/YES**.

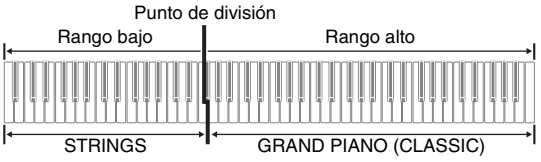
2. Para cancelar la estratificación del teclado, presione uno de los botones **TONE**.

NOTA

- Puede ajustar el balance entre el tono principal y el tono estratificado. Si desea más información, vea "Otros ajustes" en la página S-32.
- No se puede estratificar el teclado mientras está en el modo Dueto o cuando se está grabando en la pista 2 del piano digital.

División del teclado en dos tonos

Se pueden asignar diferentes tonos a las teclas de los lados izquierdo (rango bajo) y derecho (rango alto) del teclado.



1. Presione el botón **TONE** del tono que desea seleccionar para el rango alto.

Ejemplo: GRAND PIANO (CLASSIC)

2. Presione el botón **SPLIT**.

- Esto hará que se encienda la lámpara SPLIT.

3. Presione el botón **TONE** del tono que desea seleccionar para el rango bajo.

Ejemplo: STRINGS

4. Cuando termine de usar el teclado dividido, presione de nuevo el botón **SPLIT** para desdividirlo.

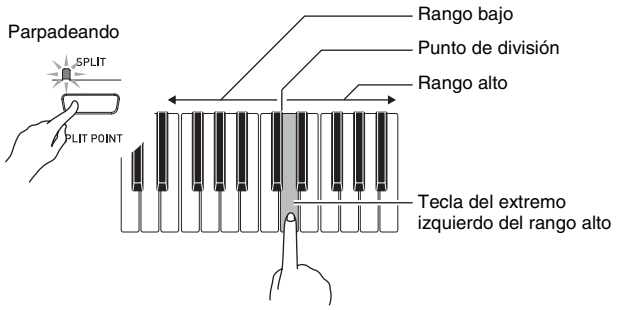
- Esto hará que se apague la lámpara SPLIT.

NOTA

- Puede configurar el teclado para que se estratifique con dos tonos en el rango alto. Para ello, primero realice la operación de estratificación descrita en el lado izquierdo de esta página. Seguidamente, divida el teclado de la manera descrita anteriormente.
- No se puede dividir el teclado mientras está en el modo Dueto o cuando se está grabando en la pista 2 del piano digital.

Para especificar el punto de división del teclado

1. Mientras mantiene presionado el botón **SPLIT**, presione la tecla del teclado en donde desea ubicar el límite izquierdo del tono de rango alto (derecho).



- Esto hace que se cambie el punto de división y que se visualice el nombre de la tecla del teclado que ha presionado.

NOTA

- El punto de división también es el límite entre el rango del teclado de acompañamiento (páginas S-18 a S-21) y el rango del teclado de la melodía. El cambio de la ubicación del punto de división también hace que se cambien los tamaños de los teclados.
- Vea "Otros ajustes" en la página S-32 para obtener información sobre otro método alternativo que podría utilizar para cambiar el punto de división.

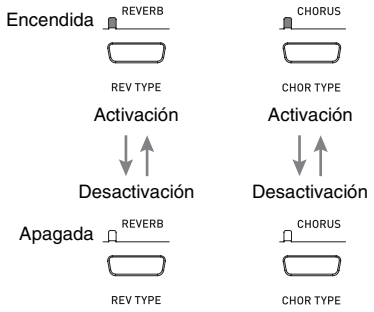
Uso de los efectos

Reverb (Reverberación) . . Hace que sus notas resuenen.
Chorus (Coro) . . . . . Añade más amplitud a sus notas.

Para activar y desactivar los efectos

1. Utilice los botones **REVERB** y **CHORUS** para activar y desactivar los efectos, tal como se muestra a continuación.

- Las lámparas provistas encima de los botones indican el estado de activación o desactivación de los efectos.



NOTA

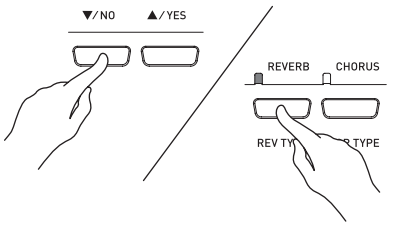
- El efecto de coro no se puede activar mientras el piano digital está en el modo Dueto.

Para cambiar el tipo de efecto

1. Active **REVERB** o **CHORUS**.

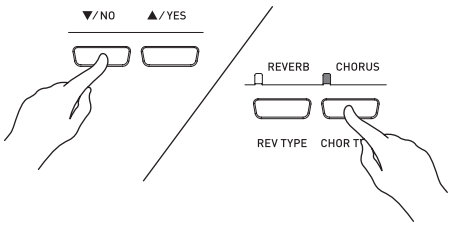
2. Mientras mantiene presionado el botón de efecto (**REVERB** o **CHORUS**), utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para cambiar el tipo de efecto de la manera descrita debajo.

Reverberación



- Ajustes de reverberación
  1: Habitación
  2: Sala pequeña
  3: Sala grande
  4: Estadio

Coro



- Ajuses de coro
  1: Coro ligero
  2: Coro mediano
  3: Coro intenso
  4: Flanger (efecto Whooshing)

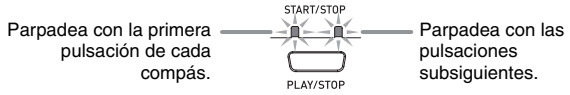
NOTA

- El ajuste de activación/desactivación de coro afectará sólo al tono estratificado mientras el teclado se encuentre estratificado. El ajuste de activación/desactivación de coro afectará sólo al tono de rango bajo mientras el teclado se encuentre dividido.

Empleo del metrónomo

1. Presione el botón **METRONOME**.

- Esto hará que el metrónomo se ponga en marcha.
- Las dos lámparas ubicadas encima del botón **START/STOP** parpadearán junto con las pulsaciones del metrónomo.



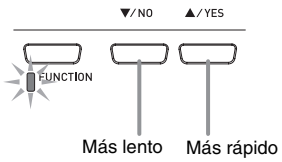
2. Para cambiar las pulsaciones por compás, mantenga presionado el botón **METRONOME** mientras presiona el botón **▼/NO** y **▲/YES**.

- Puede seleccionar un valor en el rango de 2 a 6. Sonará una campanilla con la primera pulsación de cada compás, y las restantes pulsaciones se escucharán como sonidos metálicos. Si especifica 0 para el ajuste se emitirá directamente un sonido metálico, sin ninguna campanilla. Este ajuste le permitirá practicar con una pulsación estable.

3. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

4. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para ajustar el tempo en un rango de 20 a 255 pulsaciones por minuto.



5. Presione de nuevo el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

6. Para detener el metrónomo, presione de nuevo el botón **METRONOME** o bien presione el botón **START/STOP**.

NOTA

- Vea "Otros ajustes" en la página S-32 para obtener información sobre el método alternativo que puede utilizar para configurar los ajustes de brillantez.

Para ajustar el volumen del metrónomo

NOTA

- El siguiente procedimiento podrá realizarse en cualquier momento, independientemente de que el metrónomo esté sonando o no.

1. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que se encienda la lámpara ubicada encima del botón.

2. Presione el botón **METRO VOL**.

- Esto hará que se encienda la lámpara ubicada encima del botón.

3. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para cambiar el volumen del metrónomo en el rango de 0 a 42.

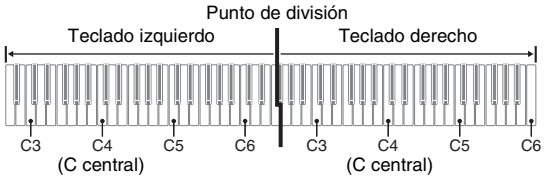
4. Presione de nuevo el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

Ejecución del piano en dueto

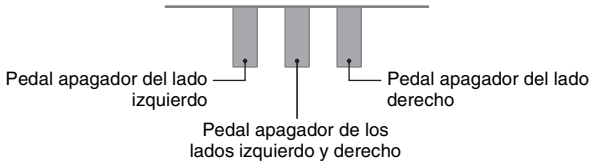
Puede utilizar el modo Dueto para dividir el teclado del piano en el centro, de forma tal que dos personas puedan ejecutar un dueto. Los lados izquierdo y derecho del teclado poseen prácticamente el mismo rango. Si se instaló la unidad de pedal SP-30 disponible opcionalmente, el pedal izquierdo funciona como pedal apagador para el lado izquierdo, mientras que el pedal derecho funciona como pedal apagador para el lado derecho.
El modo Dueto es la forma perfecta de tomar las lecciones, el profesor tocando en el lado izquierdo, y el alumno tocando la misma canción en el lado derecho.

Teclado



Pedales

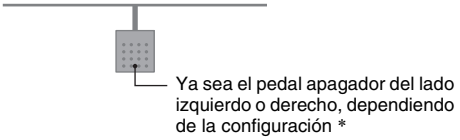
- **Uso de la unidad de pedal opcional SP-30**



NOTA

- La operación a medio pedal sólo se puede realizar con el pedal apagador del lado derecho.

- **Uso de la unidad de pedal opcional SP-3**



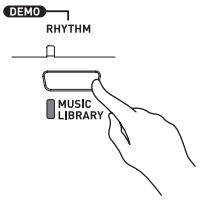
* A continuación se indican las posibles configuraciones de la unidad de pedal SP-3.

En esta configuración:	**La unidad de pedal SP-3 realiza esta operación:**
SP-3 conectada a la toma **DAMPER PEDAL** del piano digital	Pedal apagador del lado derecho
SP-3 conectada a la toma **SOFT/ SOSTENUTO**, que está configurada para SOFT (página S-7)	Pedal apagador del lado izquierdo
SP-3 conectada a la toma **SOFT/ SOSTENUTO**, que está configurada para SOSTENUTO (página S-7)	Pedal apagador de los lados izquierdo y derecho

NOTA

- La unidad de pedal SP-3 no admite la operación a medio pedal.

1. Presione el botón **MUSIC LIBRARY** de manera que se encienda la lámpara MUSIC LIBRARY (debajo del botón).

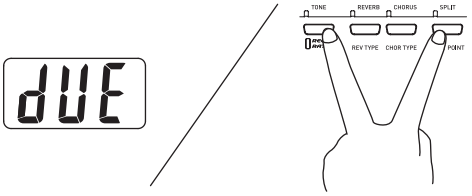


NOTA

- En lugar del paso 1 anterior, también podrá presionar el botón **CARD** de manera que se encienda la lámpara provista encima del botón, y luego avance al paso 2.

2. Mientras mantiene presionado el botón **SPLIT**, presione el botón **TONE/ REGISTRATION**.

- Esto hace que se ingrese en el modo Dueto, y que aparezca “dUE” (dueto) en la pantalla.



3. Para salir del modo Dueto, presione el botón **SPLIT**.

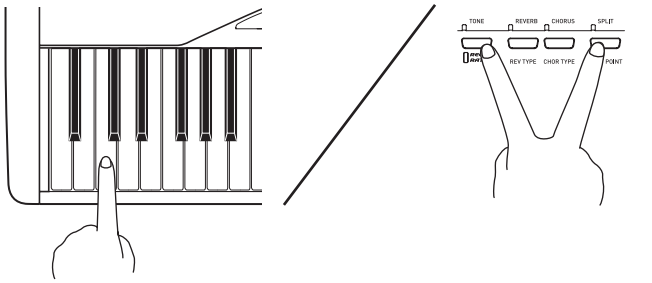
¡IMPORTANTE!

- Las siguientes funciones se deshabilitan en el modo Dueto.
  - Acompañamiento automático (página S-18)
  - Registro (página S-25)
  - Grabadora (página S-28)

Cambio de las octavas de los teclados

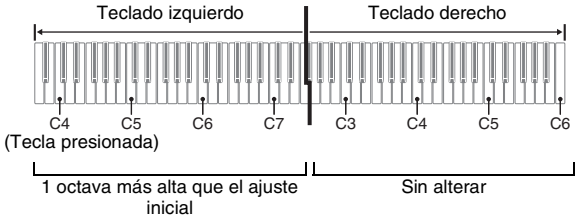
Puede cambiar los ajustes predeterminados iniciales de los rangos de los teclados izquierdo y derecho en unidades de octavas. Esto es conveniente, por ejemplo, en el caso de que el rango predeterminado inicial no sea suficiente cuando una persona está tocando la parte de la mano izquierda y la otra, la parte de la mano derecha.

1. Mientras mantiene presionado los botones **SPLIT** y **TONE/REGISTRATION**, presione la tecla de C que desea situar en C4 (C central) del teclado izquierdo.



- Esto cambia la octava del teclado y se visualiza la diferencia entre el teclado normal (cuando no está en el modo Dueto) y el ajuste actual.

Ejemplo: Si presiona la tecla de C del extremo izquierdo del teclado se asignará el rango indicado a continuación.

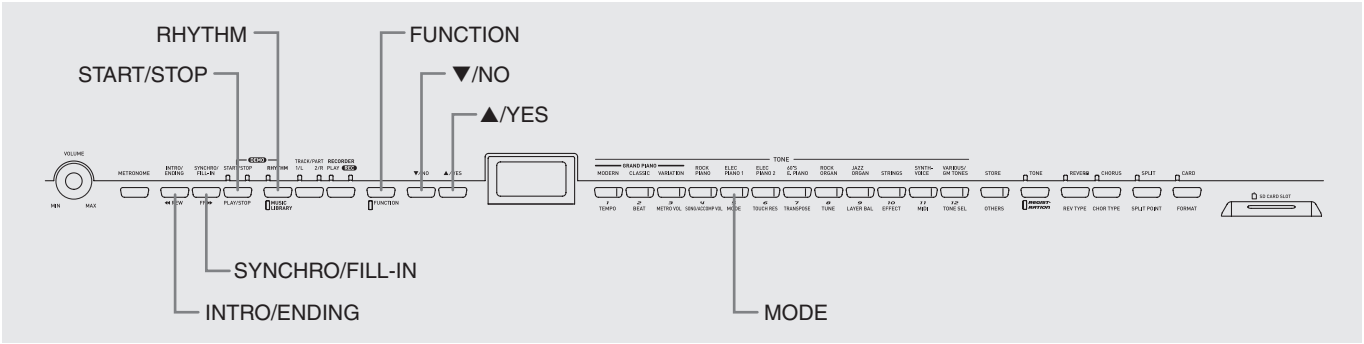


2. Mientras mantiene presionado los botones **SPLIT** y **TONE/REGISTRATION**, presione la tecla de C que desea situar en C4 (C central) del teclado derecho.

NOTA

- Para restaurar ambas partes del teclado a sus rangos iniciales predeterminados, salga y vuelva a ingresar en el modo Dueto.

Ejecutando un ritmo

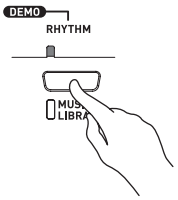


Seleccionando un ritmo

Es posible seleccionar entre 70 ritmos incorporados.

1. Presione el botón **RHYTHM** para que la lámpara situada encima se ilumine.

- Cada vez que presiona el botón se cambia alternativamente entre las lámparas superior e inferior.



- En la pantalla aparecerá el número de ritmo actualmente seleccionado.

2. Busque el número de ritmo que desea utilizar en la lista de ritmos de la página A-4.

3. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para desplazar los números de ritmo hasta que aparezca el que usted desea.

4. Presione el botón **START/STOP**.

- Con esto se iniciará el ritmo.

5. Presione de nuevo el botón **START/STOP** para detener el ritmo.

Para ajustar el tempo de la reproducción

1. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

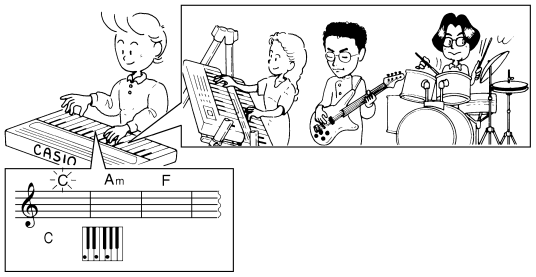
2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para cambiar el tempo en el rango de 20 a 255.

3. Presione de nuevo el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

Uso del acompañamiento automático

Con el acompañamiento automático, el piano digital ejecuta automáticamente ritmos, partes de bajos y acordes de acuerdo con los acordes seleccionados por usted mediante las digitaciones de teclado simplificadas, o los acordes que ejecuta. El acompañamiento automático le hará sentir como si estuviese siempre acompañado de su conjunto musical privado.



NOTA

- Para los ritmos listados a continuación, asegúrese de seleccionar CASIO CHORD, FINGERED, o FULL RANGE CHORD como el modo de acompañamiento automático antes de ejecutar los acordes. Los sonidos de percusión sonarán a un volumen más bajo mientras no se estén digitando acordes en el teclado.

60	PIANO ROCK'N'ROLL
62	ARPEGGIO 1
63	ARPEGGIO 2
64	ARPEGGIO 3
65	MARCH 2
66	MARCH 3
67	STRIDE PIANO
68	WALTZ 2
69	WALTZ 3
70	WALTZ 4

Para tocar con acompañamiento automático

PREPARACIÓN

- Utilice los procedimientos descritos en "Seleccionando un ritmo" para seleccionar el ritmo que desea usar y ajustar el tempo.

1. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

2. Presione el botón **MODE**.

3. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para seleccionar uno de los modos de acompañamiento automático mostrados a continuación.

Mensaje visualizado	Significado
oFF	NORMAL
C.C.	CASIO CHORD
FnG	FINGERED
FUL	FULL RANGE CHORD

- Aquí seleccionaremos el modo CASIO CHORD.

- Vea "Cómo ejecutar los acordes" en la página S-19 para obtener información sobre los modos de acompañamiento automático y las digitaciones de sus acordes.

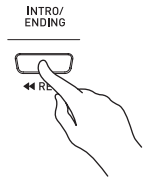
4. Presione de nuevo el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

5. Presione el botón **SYNCHRO/FILL-IN**.

- El piano digital ha quedado configurado de manera que el acompañamiento de acordes y ritmo se inicien automáticamente cuando presione cualquiera de las teclas ubicadas dentro del rango del teclado de acompañamiento.
- Esto hará que parpadeen las dos lámparas ubicadas encima del botón **START/STOP**.

6. Presione el botón **INTRO/ENDING**.

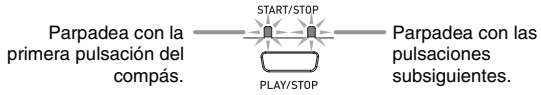


7. Toque el primer acorde dentro del rango del teclado de acompañamiento.

- La ejecución de un acorde hará que se ejecute el patrón de introducción del ritmo seleccionado, seguido por el ritmo de acompañamiento y el patrón de acordes.

8. Toque otros acordes en el teclado.

- Vea "Cómo ejecutar los acordes" en la página S-19 para obtener información sobre cómo tocar los acordes en los diversos modos de acompañamiento automático.
- Las dos lámparas ubicadas encima del botón **START/STOP** parpadearán junto con las pulsaciones.



NOTA

- Puede insertar un patrón de relleno mientras se está ejecutando un patrón de ritmo presionando el botón **SYNCHRO/FILL-IN**. El relleno ayuda a cambiar el dinamismo del patrón.

9. Para detener el acompañamiento, presione el botón **INTRO/ENDING**.

- Esto hará que se ejecute el patrón de finalización del ritmo seleccionado antes de que cese la ejecución del acompañamiento automático.

NOTA

- Puede detener la ejecución del acompañamiento sin el patrón de introducción o finalización, presionando el botón **START/STOP** en lugar de los pasos 6 ó 9.
- Vea "Otros ajustes" en la página S-32 para obtener información sobre cómo ajustar el volumen de acompañamiento.

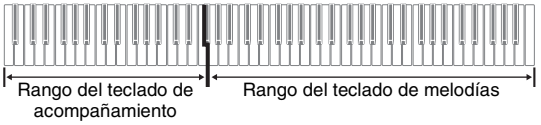
Cómo ejecutar los acordes

La manera en que se tocan los acordes depende del modo de acompañamiento automático actual. Si desea tocar sin acompañamiento automático, utilice el modo NORMAL.

■ CASIO CHORD

Aunque no sepa cómo se tocan normalmente los acordes, este modo le permite tocar cuatro modos diferentes de acordes utilizando las digitaciones simplificadas dentro del rango del teclado de acompañamiento. A continuación se muestra dónde está ubicado el rango del teclado de acompañamiento, y explica cómo digitar los acordes en el modo CASIO CHORD.

Teclado del modo CASIO CHORD



¡IMPORTANTE!

- En el modo CASIO CHORD, las teclas comprendidas en el rango del teclado de acompañamiento funcionan solamente como “conmutadores de acordes”. No podrá utilizar las teclas del rango del teclado para ejecutar las notas.
- Podrá utilizar el punto de división para cambiar el tamaño del rango del teclado de acompañamiento. Si desea más información, vea “Para especificar el punto de división del teclado” en la página S-13.

Tipos de acordes	Ejemplo:
Acordes mayores Al presionar una sola tecla del rango del teclado de acompañamiento en el modo CASIO CHORD, se ejecuta el acorde mayor cuyo nombre aparece marcado encima de la tecla. Todas las teclas del rango del teclado de acompañamiento que se encuentran marcadas con el mismo nombre de acorde ejecutan exactamente el mismo acorde.	C (C Mayor) Nombres de las notas →
Acordes menores Para ejecutar un acorde menor, presione la tecla del rango del teclado de acompañamiento que corresponda al acorde mayor, mientras presiona cualquier otra tecla del teclado de acompañamiento de la derecha.	Cm (C Menor)
Acordes de séptima Para ejecutar un acorde de séptima, presione la tecla del rango del teclado de acompañamiento que corresponda al acorde mayor, mientras presiona otras dos teclas del teclado de acompañamiento de la derecha.	C7 (C Séptima)
Acordes de séptima menor Para ejecutar un acorde de séptima menor, presione la tecla del rango del teclado de acompañamiento que corresponda al acorde mayor, mientras presiona otras tres teclas del teclado de acompañamiento de la derecha.	Cm7 (C Séptima menor)

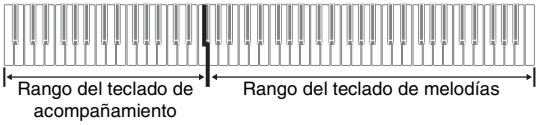
NOTA

- Cuando se ejecuta un acorde menor, de séptima, o de séptima menor, no hará ninguna diferencia que las teclas adicionales apretadas sean negras o blancas.

■ FINGERED

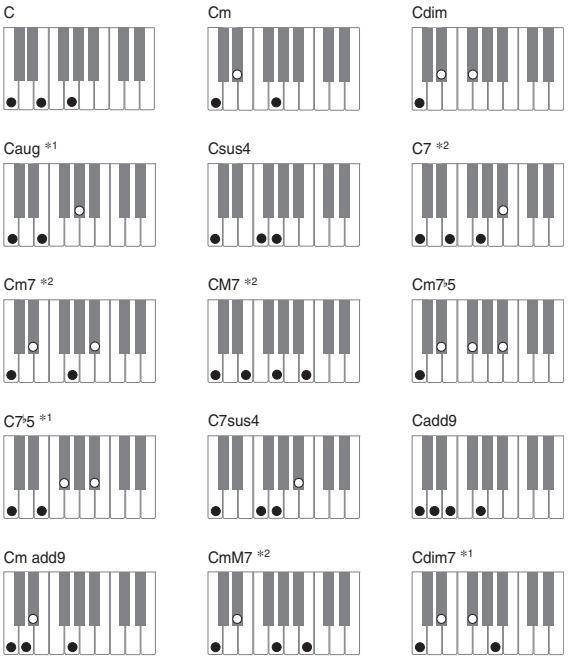
En el modo FINGERED, usted toca los acordes ejecutando digitaciones de acorde estándar en el rango del teclado de acompañamiento. Para tocar un acorde C, por ejemplo, podría presionar las teclas C-E-G.

Teclado de modo FINGERED



¡IMPORTANTE!

- En el modo FINGERED, las teclas comprendidas en el rango del teclado de acompañamiento funcionan solamente como “conmutadores de acordes”. No podrá utilizar las teclas del rango del teclado para ejecutar las notas.
- Podrá utilizar el punto de división para cambiar el tamaño del rango del teclado de acompañamiento. Si desea más información, vea “Para especificar el punto de división del teclado” en la página S-13.



NOTA

- Vea el “Cuadro de acordes digitados” en la página A-6 para obtener información acerca de los acordes digitados con otras notas fundamentales en el rango del teclado de acompañamiento.

*1 No se pueden utilizar digitaciones invertidas (vea “Notas sobre los acordes digitados” en la página S-21) para estos acordes. La nota más baja digitada se utiliza como nota fundamental.

*2 Para estos acordes, se especifica el mismo acorde aunque no se toque la G quinta.

Notas sobre los acordes digitados

- Excepto aquellos acordes cuyos nombres están seguidos de un *1 en los ejemplos de arriba, también podrá utilizar digitaciones invertidas. Esto significa que la digitación de E-G-C o de G-C-E producirá un acorde C.
- Excepto aquellos acordes cuyos nombres están seguidos de un *2 en los ejemplos de arriba, deberá apretar ordenadamente todas las teclas indicadas para tocar un acorde. Si se omite aunque sea una sola nota, se podrá producir un acorde distinto del que desea.

■ FULL RANGE CHORD

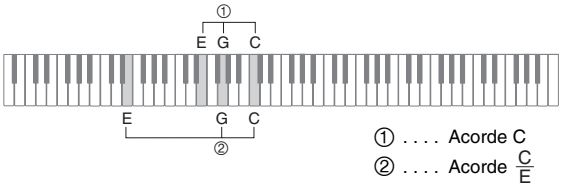
El modo FULL RANGE CHORD le permite ejecutar un total de 38 tipos de acordes diferentes (los mismos acordes que los disponibles en el modo FINGERED más otros 23). El modo FULL RANGE CHORD puede reconocer que ha apretado tres o más teclas en cualquier parte del teclado como una digitación de acordes. Fuera de ello (apretar una o dos teclas, o ejecutar cualquier grupo de notas que no formen una digitación de acorde reconocida por el teclado), todo será interpretado como notas de una melodía.

Teclado del modo FULL RANGE CHORD

● **Acordes reconocidos**

Tipo	Tipos de acordes
Acordes del modo FINGERED	15 (Vea “FINGERED” en la página S-20).
Otros acordes	23 Por ejemplo, los siguientes son acordes que tienen C como la nota de bajo. C_6, Cm_6, C_{69} $\frac{D♭}{C}$, $\frac{D}{C}$, $\frac{E}{C}$, $\frac{F}{C}$, $\frac{G}{C}$, $\frac{A♭}{C}$, $\frac{B♭}{C}$, $\frac{B}{C}$, $\frac{D♭m}{C}$, $\frac{Dm}{C}$, $\frac{Fm}{C}$, $\frac{Gm}{C}$, $\frac{Am}{C}$, $\frac{B♭m}{C}$, $\frac{Ddim}{C}$, $\frac{A♭7}{C}$, $\frac{F7}{C}$, $\frac{Fm7}{C}$, $\frac{Gm7}{C}$, $\frac{A♭add9}{C}$

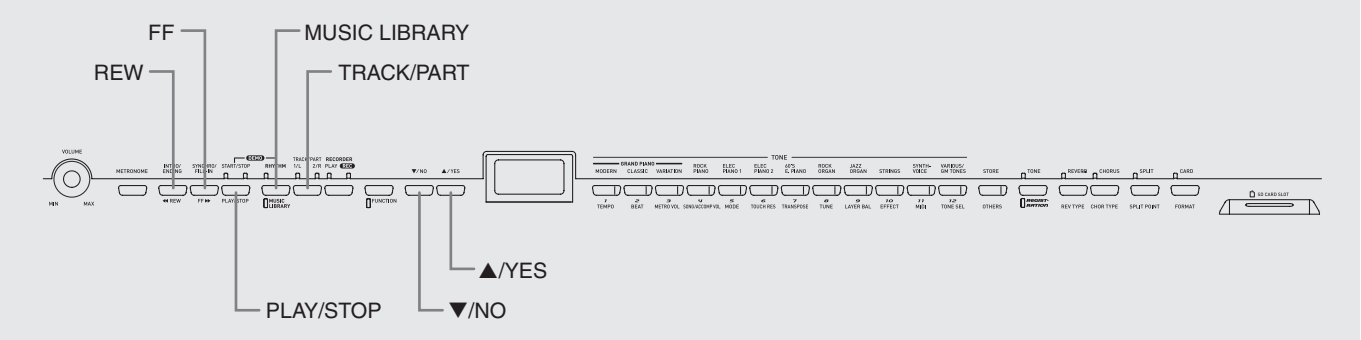
Ejemplo: C Mayor o acorde $\frac{C}{E}$



NOTA

- Cuando haya como mínimo seis semitonos entre la nota más baja y la nota siguiente a la derecha, la nota más baja será interpretada como la nota de bajo.

Reproducción de canciones incorporadas



¡IMPORTANTE!

- Después de seleccionar una canción incorporada, se pueden tardar varios segundos en cargar los datos de la canción. Mientras se están cargando los datos, el número de la canción parpadeará en la pantalla y las operaciones de las teclas y botones del teclado quedarán deshabilitadas. Si selecciona una canción mientras está ejecutando el teclado hará que las notas que se están interpretando dejen de sonar.

Reproducción de todas las canciones incorporadas

Su piano digital tiene un total de 71 canciones incorporadas. Puede usar el procedimiento descrito debajo para reproducir todas las canciones, una tras otra.

Tipo	Número de canciones	Indicación
Melodía de demostración de tonos refinados	11	El botón **TONE** del tono refinado que se está usando parpadea, y aparece el número de la canción de demostración.
Canción de la biblioteca musical	60	La lámpara de la biblioteca musical parpadea y se visualiza el número de la canción.

1. Mientras mantiene presionado el botón **MUSIC LIBRARY**, presione el botón **PLAY/STOP**.

- Esto hará que las 71 canciones incorporadas se reproduzcan secuencialmente, desde t.01 a L.60.
- También podrá tocar una canción mientras se reproducen todas las canciones. El tono asignado al teclado es el predefinido para la canción que se está reproduciendo.
- Durante la reproducción de todas las canciones, podrá usar los botones **▼/NO** y **▲/YES** para saltar secuencialmente entre las canciones durante la reproducción de todas las canciones.
- Si presiona el botón **TONE**, la reproducción saltará a la canción de demostración que utiliza ese tono. Si presiona el botón **MUSIC LIBRARY** durante la reproducción de todas las canciones, la reproducción saltará a la canción L.01 de la biblioteca de canciones.

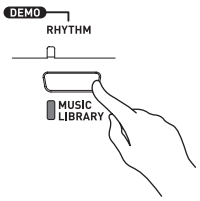
2. Para detener la reproducción de todas las canciones, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

Reproducción de una canción específica de la biblioteca musical

La biblioteca musical incluye canciones incorporadas (01 a 60), así como hasta 10 canciones (61 a 70) almacenadas en la memoria del piano digital desde un ordenador* o una tarjeta de memoria SD (página S-41). Podrá utilizar el siguiente procedimiento para seleccionar una de estas canciones y reproducirla.

* Podrá descargar datos musicales de Internet y transferirlos de su ordenador a la memoria del piano digital. Si desea más información, vea "Expansión de selecciones de la biblioteca musical" en la página S-40.

1. Presione el botón **MUSIC LIBRARY** de manera que se encienda la lámpara provista debajo del botón.



- Cada vez que presiona el botón se cambia alternativamente entre las lámparas superior e inferior.
- En la pantalla aparecerá el número de la canción actualmente seleccionada.

2. Busque el número de la canción que desea reproducir en la lista de canciones de la página A-5.

3. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para seleccionar una canción.

4. Presione el botón **PLAY/STOP**.

- Se empezará a reproducir la canción.
- El número del compás aparece en la pantalla durante la reproducción.

- Para ver el número de la canción durante la reproducción, mantenga presionado el botón **MUSIC LIBRARY**.
- Mientras se está efectuando la reproducción, podrá presionar el botón **▼/NO** y **▲/YES** para cambiar a otra canción.

5. Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

- La reproducción se detiene automáticamente al llegar al final de la canción.

NOTA

- Puede cambiar los ajustes de tempo, volumen, y preconteo para reproducción. Si desea más información, vea "Otros ajustes" en la página S-32.

Para saltar hacia atrás a través de una canción

1. Mientras se está reproduciendo, mantenga presionado el botón **REW**.

- Esto permitirá saltar hacia atrás en una canción, compás por compás.
- El número del compás aparece en la pantalla durante el salto hacia atrás.

2. Cuando llegue al punto deseado, suelte el botón **REW** para reanudar la reproducción.

NOTA

- Dependiendo de lo que se estaba reproduciendo al presionar el botón **REW**, la operación de salto hacia atrás podría no comenzar inmediatamente después de presionarlo.

Para saltar hacia adelante a través de una canción

1. Mientras se está reproduciendo, mantenga presionado el botón **FF**.

- Esto permitirá saltar hacia adelante en una canción, compás por compás.
- El número del compás aparece en la pantalla durante el salto hacia adelante.

Número del compás

2. Cuando llegue al punto deseado, suelte el botón **FF** para reanudar la reproducción.

Practicando con una canción de la biblioteca musical

Podrá desactivar la parte de la mano izquierda o de la mano derecha de una canción de la biblioteca musical y tocar el piano digital mientras suena.

NOTA

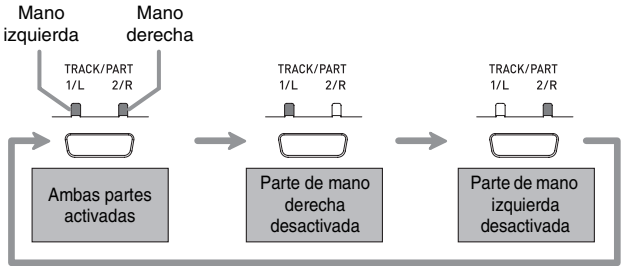
- La biblioteca musical incluye canciones a dúo (números de canciones 12, 37 y 45). Mientras esté seleccionado un dúo, podrá desactivar el primer tono de piano (Primo) o el segundo (Secondo) y tocar acompañado de la canción.
- Diversas melodías tienen partes de cambio de tempo para producir efectos musicales específicos.

PREPARACIÓN

- Seleccione la canción que desea practicar y ajuste el tempo.

1. Utilice el botón **TRACK/PART** para desactivar una parte.

- Cada presión del botón **TRACK/PART** permitirá realizar un ciclo a través de los ajustes de las partes, como se muestra debajo. Las lámparas provistas encima del botón indican cuál es la parte desactivada.



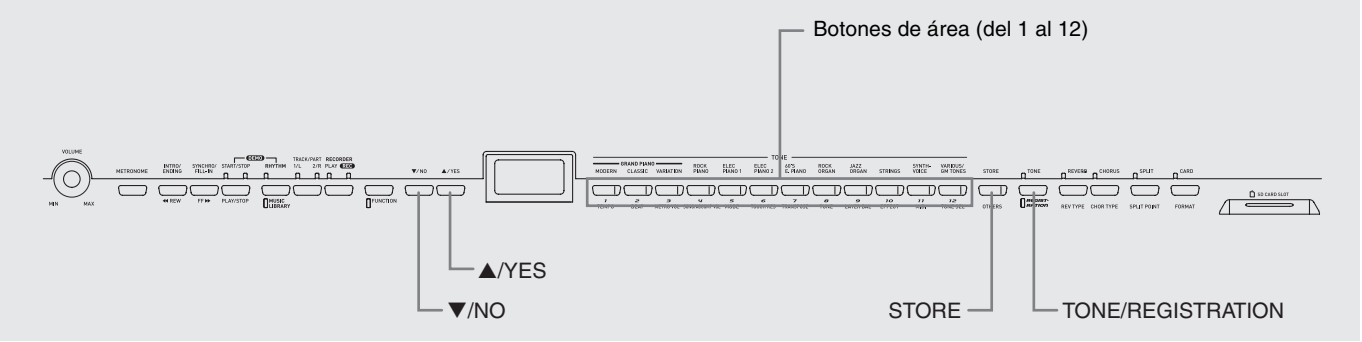
2. Presione el botón **PLAY/STOP**.

- La reproducción se inicia, sin la parte que se desactivó en el paso 1.

3. Ejecute la parte faltante en el teclado.

4. Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

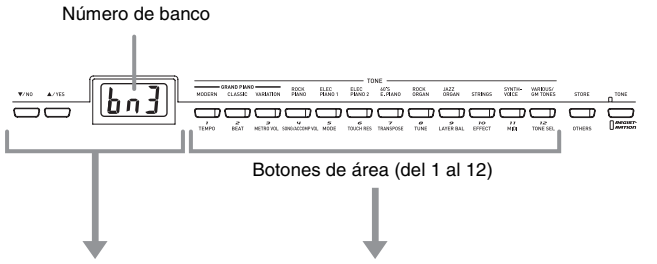
Cómo almacenar las configuraciones del piano digital (Memoria de registro)



Puede almacenar hasta 96 configuraciones del piano digital en la memoria de registro, incluyendo ajustes de tono, ritmo y tempo, para poderlos llamar rápidamente cuando los necesite.

Áreas de registro y bancos

Cada configuración se almacena en un "área". Hay un total de 96 áreas, que se encuentran agrupadas en ocho "bancos".



Banco 1 (bn.1)	1-1	1-2	1-3	—	1-11	1-12
Banco 2 (bn.2)	2-1	2-2	2-3	—	2-11	2-12
Banco 3 (bn.3)	3-1	3-2	3-3	—	3-11	3-12
Banco 4 (bn.4)	4-1	4-2	4-3	—	4-11	4-12
Banco 5 (bn.5)	5-1	5-2	5-3	—	5-11	5-12
Banco 6 (bn.6)	6-1	6-2	6-3	—	6-11	6-12
Banco 7 (bn.7)	7-1	7-2	7-3	—	7-11	7-12
Banco 8 (bn.8)	8-1	8-2	8-3	—	8-11	8-12

Ejemplo de datos de área:

Área 5-1 Tono: Strings Número de ritmo: 32 Tempo: 200 :	Área 3-3 Tono: Jazz Organ Número de ritmo: 40 Tempo: 110 :

Contenido de los datos de registro

- Tono (página S-10)
- Brillantez (página S-11)
- Estratificación/División (página S-12)
- Reverberación/coro (página S-13)
- Ritmo* (página S-17)
- Tempo* (página S-17)
- Modo* (página S-18)
- Botón **SYNCHRO** activación/desactivación* (página S-18)
- Volumen de acompañamiento* (página S-35)
- Tecla del teclado (página S-35)
- Ajustes del pedal (página S-36)

* Estos cinco ajustes se pueden llamar solamente cuando la lámpara RHYTHM (página S-17) está encendida y el filtro de registro está desactivado (página S-36).

Notas sobre el almacenamiento de los datos de registro

- Los datos de registro se almacenan aunque apague el piano digital.
- El almacenamiento de datos nuevos en un área hace que se reemplacen los datos existentes actualmente en la misma área.
- El piano digital se expide de fábrica con los datos de registro almacenados en cada área. Puede restaurar estos datos originales realizando el procedimiento descrito en "Cómo reposicionar el piano digital a sus ajustes predeterminados de fábrica" en la página S-5.
- Si lo desea, podrá guardar los datos de registro en una tarjeta de memoria SD. Si desea más información, vea "Uso de la tarjeta de memoria SD" en la página S-41.

¡IMPORTANTE!

- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá ninguna responsabilidad por daños, lucro cesante, o reclamos de terceras partes que surjan de la pérdida o borrado de datos grabados ocasionados por mal funcionamiento, reparación o cualquier otro motivo.

Para almacenar una configuración en la memoria de registro

1. En el piano digital, configure el tono, ritmo, y otros ajustes que desea almacenar como configuración propia.

- Si desea más información, vea "Contenido de los datos de registro" (página S-25).

NOTA

- Si utiliza el botón **FUNCTION** para configurar un ajuste, asegúrese que la lámpara del botón **FUNCTION** esté apagada antes de avanzar al paso 2. Si la lámpara está encendida, apáguela presionando el botón **FUNCTION**.

2. Mientras mantiene presionado el botón **STORE**, utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de banco en que desea almacenar los datos de registro.

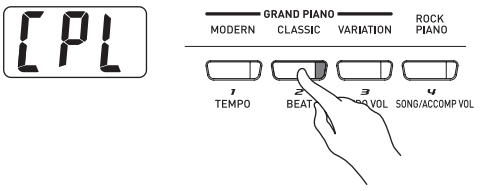
- Esto hace que se visualice el número de banco y que luego aparezca la pantalla para especificar el número de área.

Ejemplo: Banco 1 seleccionado

3. Mientras mantiene presionado el botón **STORE**, presione uno de los botones de área (del 1 al 12), para seleccionar el área en que desea guardar los datos de registro.

- La lámpara del botón de área aplicable se enciende una vez completado el registro. También aparece el mensaje "CPL" (completado) en la pantalla.

Ejemplo: Después que los datos se almacenen en el área 1-2



4. Suelte el botón **STORE**.

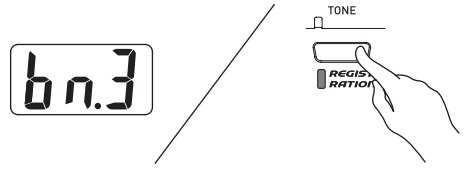
NOTA

- Los datos de registro no se pueden almacenar cuando existe una de las siguientes condiciones. Elimine la condición del problema y realice el procedimiento desde el paso 2.
  - El piano digital está en el modo Dueto.
  - Se está ejecutando una canción, ritmo o metrónomo.
  - Las dos lámparas del botón **RECORDER** están encendidas o parpadeando.

Para llamar una configuración de la memoria de registro

1. Presione el botón **TONE/REGISTRATION** para que la lámpara de registro se ilumine.

- En la pantalla aparecerá el número de banco actualmente seleccionado.
- Cada vez que presiona el botón se cambia alternativamente entre las lámparas superior e inferior.

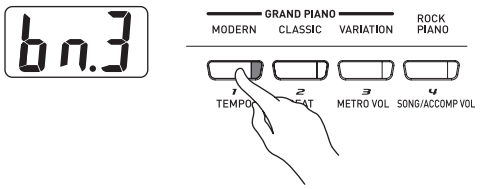


2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de banco que contiene el área que desea llamar.

3. Presione el botón de área (del 1 al 12) correspondiente al área cuyos datos de registro desea usted llamar.

- La lámpara del botón de área aplicable se enciende una vez que se llamen los datos.

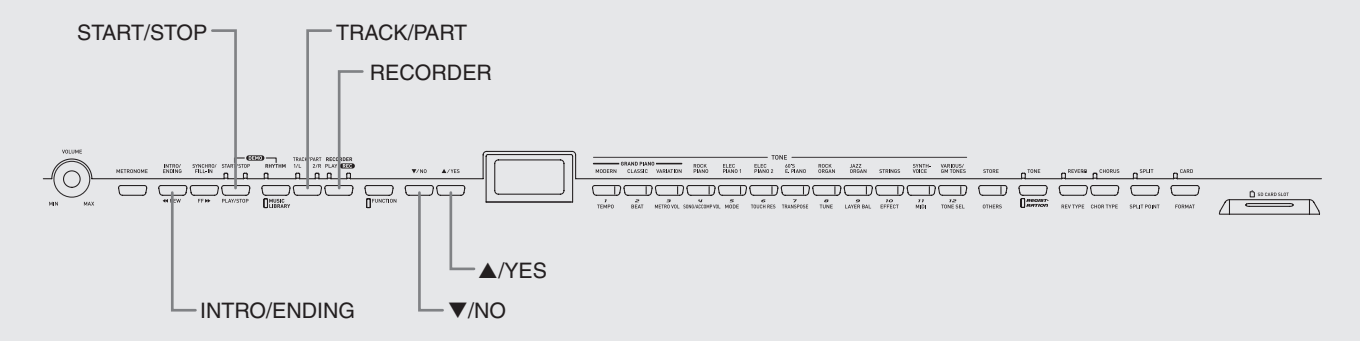
Ejemplo: Después que se hayan llamado los datos del área 3-1



NOTA

- Los datos de registro no se pueden llamar cuando existe una de las siguientes condiciones. Elimine la condición del problema y realice el procedimiento desde el paso 1.
  - El piano digital está en el modo Dueto.
  - La lámpara PLAY del botón **RECORDER** está parpadeando.
- Para verificar el número de la canción o ritmo actualmente seleccionado mientras se está visualizando un número de banco,presione el botón **RHYTHM**, **MUSIC LIBRARY** o **CARD**.

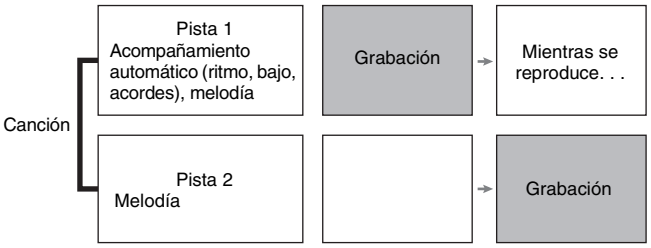
Grabación y reproducción



Puede almacenar las notas ejecutadas por usted en la memoria del piano digital para reproducirlas posteriormente. Puede tener hasta cinco canciones almacenadas simultáneamente en la memoria.

Canciones y pistas

Una pista es un contenedor de datos grabados, y cada canción se compone de dos pistas: Pista 1 y Pista 2. Puede grabar separadamente cada pista y luego combinarlas de manera que se reproduzcan conjuntamente como una sola canción.



Capacidad de memoria

- La memoria del piano digital puede retener hasta 50.000 notas en total, para cinco canciones. Cada canción puede contener hasta unas 10.000 notas.
- Cuando la capacidad restante de la memoria sea de 100 notas o menos, la lámpara de la pista le avisa parpadeando rápidamente.
- Cuando el número de notas de la memoria exceda el valor máximo, la grabación se detiene automáticamente y la lámpara REC se apaga.

Datos grabados

- Ejecución del teclado
- Tonos usados
- Operaciones de pedal
- Ajustes de reverberación y coro*
- Ajuste de tempo*
- Ajustes de estratificación y división*
- Patrones de ritmo*
- Digitación de acordes*
- Operaciones de introducción, relleno, finalización*

* Sólo pista 1

Almacenamiento de los datos grabados

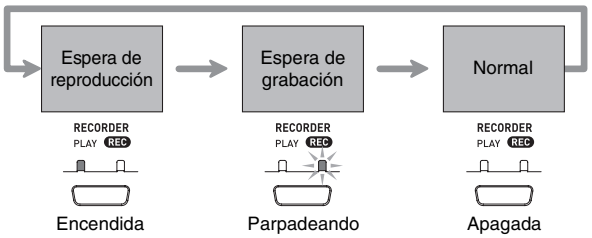
- Al iniciar una nueva grabación se borrarán los datos grabados previamente en la memoria.
- Cualquier fallo en el suministro de energía eléctrica durante la grabación hará que se borren todos los datos de la pista que se estaba grabando.
- Si lo desea, podrá guardar los datos de la memoria en un medio externo. Si desea más información, vea “Uso de la tarjeta de memoria SD” en la página S-41.

¡IMPORTANTE!

- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá ninguna responsabilidad por daños, lucro cesante, o reclamos de terceras partes que surjan de la pérdida o borrado de datos grabados ocasionados por mal funcionamiento, reparación o cualquier otro motivo.
- Después de seleccionar una canción, se pueden tardar hasta varios segundos en cargar los datos de la canción. Mientras se están cargando los datos, el número de la canción parpadeará en la pantalla y las operaciones de las teclas y botones del teclado quedarán deshabilitadas. Si selecciona una canción mientras está ejecutando el teclado hará que las notas que se están interpretando dejen de sonar.

Uso del botón RECORDER

Cada presión del botón **RECORDER** permitirá realizar un ciclo a través de las opciones de grabación, en la secuencia mostrada debajo.

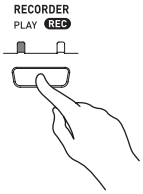


Grabando su ejecución con el teclado

Después de grabar en una de las pistas de una canción, podrá grabar en la otra pista mientras escucha lo que ha grabado en la primera pista.

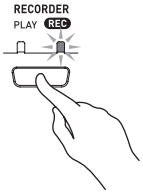
Para grabar una pista específica de una canción específica

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).

3. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara REC parpadee.



- En este momento, la lámpara 1/L parpadeará indicando que el piano digital se encuentra en espera para realizar la grabación en la pista 1.

4. Utilice el botón **TRACK/PART** para seleccionar la pista en que desea grabar.

- Asegúrese de que la lámpara de la pista de grabación esté parpadeando.
  Pista 1: Lámpara 1/L
  Pista 2: Lámpara 2/R

NOTA

- Si desea grabar con ritmo o acompañamiento automático, seleccione la pista 1 (lámpara 1/L parpadeando).

5. Seleccione el tono y los efectos que desea usar en su grabación y ajuste el tempo que desea. Si está grabando en la pista 1, también podrá seleccionar un modo de ritmo y de acompañamiento.

- Tono (página S-10)

Sólo pista 1

- Reverberación y coro (página S-13)
- Tempo (página S-17)
- Ritmo (página S-17)
- Modo (página S-18)

NOTA

- Si desea que el metrónomo suene mientras usted está grabando, configure los ajustes de pulsaciones por compás y tempo y, a continuación, presione el botón **METRONOME**. Si desea más información, vea "Empleo del metrónomo" en la página S-14.

6. Empiece a tocar algo en el teclado.

- La grabación se iniciará automáticamente.

NOTA

- Cuando grabe en la pista 1 con ritmo o acompañamiento automático:
  Presione el botón **START/STOP** para iniciar la grabación. También podrá iniciar la grabación presionando el botón **SYNCHRO/FILL-IN** y/o el botón **INTRO/ENDING**, y luego ejecutar un acorde.
- Cuando grabe en la pista 1 sin ritmo ni acompañamiento automático:
  La grabación se inicia en cuanto ejecute algo en el teclado.

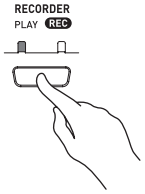
7. Cuando finalice, presione el botón **START/STOP** para detener la grabación.

- Para detener la grabación con un patrón de finalización de ritmo/acompañamiento automático, presione el botón **INTRO/ENDING**.
- Si detiene la grabación, la lámpara REC se apaga y la lámpara PLAY se enciende.
- Para reproducir la pista recién grabada, presione otra vez el botón **START/STOP**.

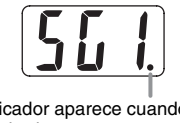
8. Tras finalizar la grabación o reproducción, presione el botón **RECORDER** para que las lámparas PLAY y REC se apaguen.

Para grabar en una pista de la canción mientras escucha la reproducción de otra pista

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).



Este indicador aparece cuando la pista ya contiene datos grabados.

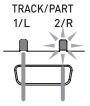
3. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara REC parpadee.

- Esto hace que la lámpara 1/L parpadee.

4. Utilice el botón **TRACK/PART** para seleccionar la pista en que desea grabar.

- Asegúrese de que la lámpara de la pista de grabación esté parpadeando.

Ejemplo: Para escuchar la reproducción de la pista 1 mientras graba en la pista 2



Encendida: Espera de reproducción Parpadeando: Espera de grabación

5. Seleccione el tono y los efectos que desea utilizar para su grabación.

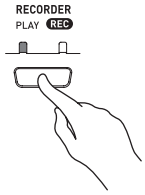
6. Presione el botón **START/STOP** o ejecute algo en el teclado para que se inicie simultáneamente la reproducción de la pista 1 y la grabación en la pista 2.

- Esto hará que se inicie tanto la reproducción de la pista grabada como la grabación de la otra pista.

7. Cuando finalice, presione otra vez el botón **START/STOP** para detener la grabación.

Para reproducir desde la memoria del piano digital

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).

NOTA

- Cuando una canción tenga algo grabado en ambas pistas, podrá desactivar una de ellas y reproducir sólo la otra pista, según se desee. La activación o desactivación de una pista se indica mediante las lámparas ubicadas encima del botón **TRACK/PART**. Cada presión del botón **TRACK/PART** permite realizar un ciclo a través de los diversos ajustes posibles de activación/desactivación de pista.

3. Presione el botón **START/STOP**.

- Se empezará a reproducir la canción y/o pista seleccionada por usted.

NOTA

- Podrá cambiar el ajuste de tempo mientras se está reproduciendo una pista.
- No podrá cambiar el ajuste de tono durante la reproducción.
- Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **START/STOP**.

Para borrar una pista específica

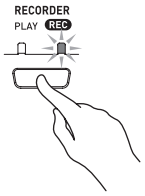
¡IMPORTANTE!

- El procedimiento descrito debajo borra todos los datos de la canción seleccionada. Tenga en cuenta que la operación de borrado no puede revertirse. Cerciórese de que ya no necesita los datos antes de realizar los siguientes pasos.

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.

2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar un número de canción (1 a 5).

3. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara REC parpadee.



4. Utilice el botón **TRACK/PART** para seleccionar la pista que desea borrar.

- Esto hará que lámpara de la pista seleccionada parpadee.

5. Mantenga presionado el botón **RECORDER** hasta que aparezca “dEL” (delete - borrado) en la pantalla.

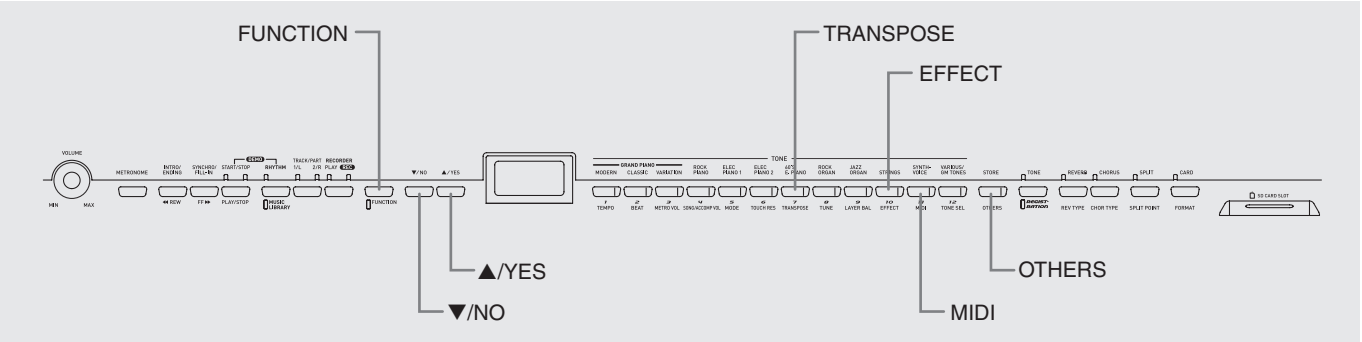
6. Presione el botón **▲/YES**.

- La pista seleccionada se borra y se pone en espera de grabación.
- Para cancelar la operación, presione el botón **▼/NO** en lugar del botón **▲/YES**.

NOTA

- Todas las operaciones del piano digital, a excepción de las del botón **RECORDER** y los botones **▼/NO** y **▲/YES**, se deshabilitan desde el paso 5 hasta que se ejecute la operación de borrado en el paso 6 del procedimiento anterior.

Otros ajustes



Esta sección explica cómo configurar la clave, el toque, el pedal, MIDI y otros ajustes.

- El procedimiento básico descrito debajo se utiliza para configurar todos los ajustes. La única diferencia es el botón que presiona para seleccionar un parámetro.
- Consulte "Referencia sobre parámetros secundarios" en la página S-34 para obtener información detallada acerca de los ajustes que se pueden configurar mediante este procedimiento.

Para configurar otros ajustes

1. Utilice el procedimiento descrito en "Referencia sobre parámetros secundarios" en la página S-34 para encontrar el parámetro cuyo ajuste desea configurar, y anote el nombre del botón de parámetro aplicable.

Ejemplo: Para cambiar la clave, deberá usar el botón **TRANSPOSE**.

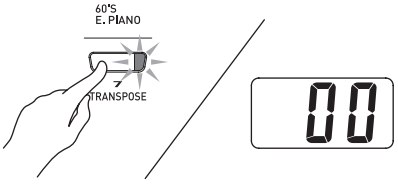
2. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

3. Presione el botón que anotó en el paso 1.

- La lámpara del botón parpadeará y en la pantalla aparecerá el ajuste actual del parámetro que se está configurando.

Ejemplo: Botón**TRANSPOSE**



- Si se han asignado múltiples parámetros al botón, manténgalo presionado para desplazarse por los parámetros hasta que se visualice el que desea configurar. Si desea más información, vea debajo "Botones con múltiples parámetros".

4. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para cambiar el ajuste del parámetro visualizado.

Ejemplo: Disminuya el ajuste de transposición en un semitono cambiando el valor visualizado a –01.

5. Presione el botón **FUNCTION** para completar el procedimiento.

- Esto hará que la lámpara del botón se apague.

NOTA

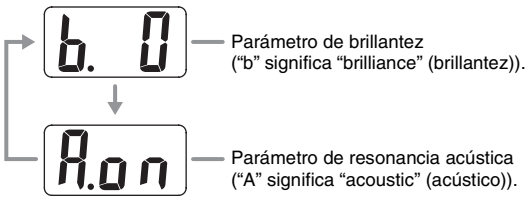
- Mantenga presionado los botones **▼/NO** y **▲/YES** para desplazarse continuamente a través de los ajustes disponibles.
- Para restaurar el ajuste visualizado a su ajuste inicial predeterminado, presione simultáneamente los botones **▼/NO** y **▲/YES**.

Botones con múltiples parámetros

Los botones **EFFECT**, **MIDI** y **OTHERS** tienen más de un parámetro asignado a los mismos. Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar el parámetro cuyo ajuste desea cambiar.

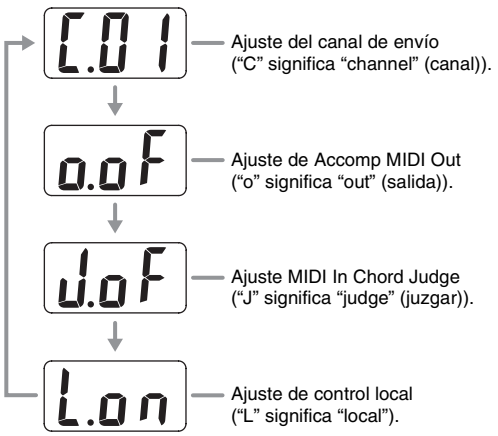
Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón EFFECT

Presione el botón **EFFECT** en el paso 3 del procedimiento "Para configurar otros ajustes" para alternar entre los dos parámetros mostrados a continuación.



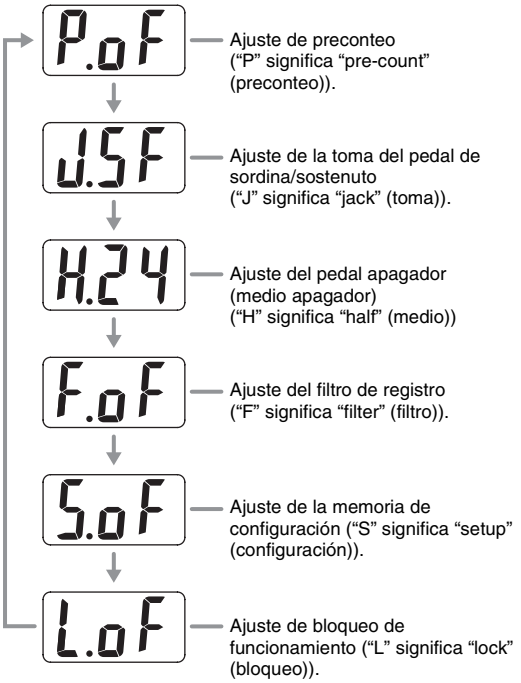
Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI

Presione el botón **MIDI** en el paso 3 del procedimiento "Para configurar otros ajustes" para desplazarse por los parámetros mostrados a continuación.



Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS

Presione el botón **OTHERS** en el paso 3 del procedimiento "Para configurar otros ajustes" para desplazarse por los parámetros mostrados a continuación.

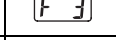
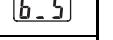


Referencia sobre parámetros secundarios

■ Tonos

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Asignación del botón VARIOUS/GM TONES	TONE SEL	Vea "Lista de tonos" en la página A-1.	Asigna uno de los tonos de variación del piano digital, tono GM o ajuste de batería al botón **VARIOUS/GM TONES**.
Balance de volumen de estratificación del tono	LAYER BAL	–24 a 0 a 24	Especifica el balance de volumen entre los tonos principal y estratificados. Un valor inferior reduce el nivel de volumen del tono estratificado. NOTA • El balance del volumen de estratificación del tono no se puede cambiar en el modo Dueto.
Punto de división	SPLIT POINT	A0 a C8*	Vea la página S-12.
Tipo Reverb (reverberación)	REV TYPE	1 a 4	Vea la página S-13.
Tipo Chorus (coro)	CHOR TYPE	1 a 4	Vea la página S-13.
Nivel de brillantez	EFFECT	b.–3 a b.0 a b.3	Vea la página S-11.
Resonancia acústica	EFFECT	A.oF: Desactivación A.on: Activación	Cuando se presiona el pedal apagador, la resonancia acústica reproduce una resonancia armónica similar a la de un piano de cola. Este parámetro activa o desactiva la resonancia acústica. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón EFFECT" en la página S-33. NOTA • Sea que este efecto se puede aplicar o no depende del tono. Si desea una información detallada, consulte "Lista de tonos" en la página A-1.

* Visualización del nombre de la tecla del punto de división

Pantalla									
Ajustes	A	B	C	D	E	F	G	F♯3	B♭5

■ Canción, ritmo y metrónomo

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Tempo	TEMPO	20 a 255	Especifica el tempo de las canciones de la biblioteca musical, metrónomo, reproducción con acompañamiento automático, grabación y reproducción, etc.
Pulsaciones por compás del metrónomo	BEAT	0, 2 a 6	Especifica la pulsación del metrónomo. (página S-14)
Volumen del metrónomo	METRO VOL	0 a 42	Especifica el volumen del metrónomo. (página S-14)
Volumen de la canción, acompañamiento automático	SONG/ ACCOMP VOL	0 a 42	Especifica el volumen del acompañamiento con ritmo y acordes y canciones incorporadas, independientemente del control total de volumen.
Preconteo	OTHERS	P.oF: Desactivación P.on: Activación	Activa o desactiva el preconteo anterior a la reproducción de la canción de la biblioteca musical. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS" en la página S-33. NOTA • Cuando se reproduzca una canción del área de usuario o de la tarjeta de memoria SD, el preconteo podría no sonar aunque el ajuste de preconteo se encuentre activado.
Modo de acompañamiento automático	MODE	oFF : NORMAL C.C. : CASIO CHORD FnG : FINGERED FUL : FULL RANGE CHORD	Especifica el modo de acompañamiento automático.

■ Teclado

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Respuesta al toque del teclado	TOUCH RES	oFF : Desactivación 1 : Se produce un sonido fuerte incluso con una presión relativamente ligera. 2 : Normal 3 : Se produce un sonido normal incluso con una presión relativamente fuerte.	Especifica el toque relativo de las teclas del teclado.
Tecla del teclado	TRANSPOSE	–12 a 0 a 12	Aumenta o disminuye la afinación del piano digital en intervalos de semitonos. NOTA • El uso de TRANSPOSE para elevar la clave del piano digital puede provocar la distorsión de las notas que se encuentran en el rango más alto de un tono. • El ajuste de transposición no se puede configurar mientras se está ejecutando la reproducción de la biblioteca musical y en el modo Dueto.
Afinación del teclado	TUNE	–99 a 0 a 99	Eleva o disminuye la altura tonal total del piano digital para que corresponda con otro instrumento. El rango de ajuste es más o menos 99 centésimas (100 centésimas = 1 semitono) desde la altura tonal estándar de A4 = 440,0 Hz.

■ Pedales

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Ajuste de la toma del pedal de sordina/ sostenuto	OTHERS	J.SF: Sordina J.SS: Sostenuto	El pedal de sordina es el ajsute predeterminado inicial para el pedal conectado a la toma SOFT/SOSTENUTO PEDAL del piano digital. Puede utilizar este parámetro para cambiar el pedal a un pedal sostenuto. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS" en la página S-33.
Ajuste del pedal apagador (medio apagador)	OTHERS	H.00 a H.42	**■ Sólo con el SP-30 opcional** Ajusta el efecto de pedal aplicado cuando se pisa el pedal apagador hasta la mitad, como un valor de 0 (ningún efecto) a 42 (igual que pisar a fondo). Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS" en la página S-33.

■ MIDI y otros ajustes

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Canal de envío	MIDI	C.01 a C16	Especifica uno de los canales MIDI (1 a 16) como el canal de envío para enviar mensajes MIDI a un dispositivo externo. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI" en la página S-33.
Accomp MIDI out	MIDI	o.oF: Desactivación o.on: Activación	Especifica si se van a enviar o no mensajes MIDI de acuerdo con el acompañamiento automático del piano digital y la función de grabación y reproducción. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI" en la página S-33.
MIDI In Chord judge	MIDI	J.oF: Desactivación J.on: Activación	Especifica si se va a realizar la valoración de acordes en los mensajes MIDI Note On recibidos de un dispositivo externo. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI" en la página S-33.
Control local	MIDI	L.oF: Desactivación L.on: Activación	Con el control local activado, al presionar las teclas las notas se ejecutan usando el tono incorporado seleccionado actualmente, y también se envían los mensajes MIDI aplicables al puerto MIDI OUT. Al desactivar el control local se desconecta la fuente de sonido del piano digital, lo cual significa que no se produce ningún sonido al presionar las teclas. Esto es práctico cuando se desea desactivar el teclado del piano digital y ejecutar un secuenciador externo u otro dispositivo. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón MIDI" en la página S-33.
Filtro de registro	OTHERS	F.oF: Desactivación F.on: Activación	Cuando el filtro de registro está activado, los ajustes relacionados con el ritmo y el acompañamiento automático no se llaman al llamar los datos de registro. Para obtener información detallada acerca de los ajustes que no son llamados, vea "Contenido de los datos de registro" en la página S-25. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS" en la página S-33.

Ajuste	Nombre del parámetro	Ajustes	Descripción
Memoria de configuración	OTHERS	S.oF: Desactivación S.on: Activación	Si selecciona “On” (Activación) para este ajuste, el piano digital retiene sus ajustes actuales*, y los restaura cuando lo vuelve a encender. Cuando se selecciona “Off” (Desactivación), los ajustes vuelven a sus ajustes iniciales predeterminados al encender el piano digital. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS” en la página S-33. NOTA • Para borrar los contenidos actuales de la , desactive el ajuste Memoria de configuración y vuélvalo a activar. • El ajuste de la memoria de configuración no puede cambiar mientras se está ejecutando la reproducción de la biblioteca musical, mientras está sonando un ritmo o el metrónomo, en el modo Dueto, y durante la grabación.
Bloqueo de funcionamiento	OTHERS	L.oF: Desactivación L.on: Activación	Si selecciona “On” (Activación) para este ajuste se bloquean los botones del piano digital (excepto el botón **POWER** y los botones requeridos para desbloquear), de manera que no se podrán realizar operaciones con los otros botones. Active el bloqueo de funcionamiento para proteger los botones contra el accionamiento no intencional. Cuando configure este parámetro, utilice el procedimiento descrito en “Para cambiar el ajuste de uno de los parámetros del botón OTHERS” en la página S-33. NOTA • El ajuste del bloqueo de operación no se puede cambiar mientras se está ejecutando la reproducción de la biblioteca musical, mientras está sonando un ritmo o el metrónomo, y durante la grabación.

* Contenido de los datos de la memoria de configuración
Selección del tono, activación/desactivación de estratificación/división, activación/desactivación de reverberación/coro, número de ritmo, selección de reproducción de la tarjeta de memoria SD, ajustes de las páginas S-34 a S-37 (excepto la asignación del botón **VARIOUS/GM TONES** , Accomp MIDI out, MIDI In Chord judge, Control local, Bloqueo de funcionamiento), ajuste del botón **RHYTHM/MUSIC LIBRARY**, ajuste del botón **TONE/REGISTRATION**, ajuste del botón **CARD**.

Conexión a un ordenador

Conexión al terminal MIDI

¿Qué es MIDI?

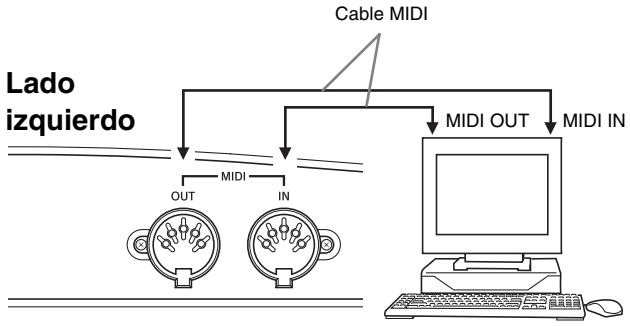
MIDI es una norma para señales digitales y conectores que permite a instrumentos musicales, ordenadores y otros dispositivos intercambiar información entre ellos, sin importar quién sea el fabricante.

NOTA

- Si desea información acerca de la implementación MIDI, visite: http://world.casio.com/

Conexiones MIDI

La conexión de su ordenador u otro dispositivo MIDI externo a los terminales **MIDI OUT/IN** permitirá intercambiar mensajes MIDI entre los mismos. También podrá reproducir en el dispositivo conectado las notas ejecutadas por usted con el piano digital.



Ajustes MIDI

Puede utilizar el procedimiento descrito en "Otros ajustes" (página S-32) para configurar los ajustes MIDI. Para obtener información sobre los ajustes e información acerca de cómo configurarlos, vea la página S-34.

Conexión al puerto USB

El puerto **USB** del piano digital permite conectarlo a un ordenador de forma rápida y simple.
Puede instalar el controlador USB MIDI en un ordenador equipado con puerto **USB** desde el CD-ROM que viene con el piano digital. Posteriormente, podrá conectar el piano digital a su ordenador y ejecutar un software MIDI disponible comercialmente en su ordenador para intercambiar datos MIDI con el piano digital. También podrá utilizar la conexión USB para transferir archivos descargados de CASIO MUSIC SITE desde su ordenador al piano digital.
Necesitará un cable USB disponible comercialmente para poder conectar el ordenador al puerto **USB** del piano digital.

Para conectar a un ordenador usando el puerto USB

1. En el ordenador que se va a conectar, instale el controlador USB MIDI desde el CD-ROM que viene con el piano digital.

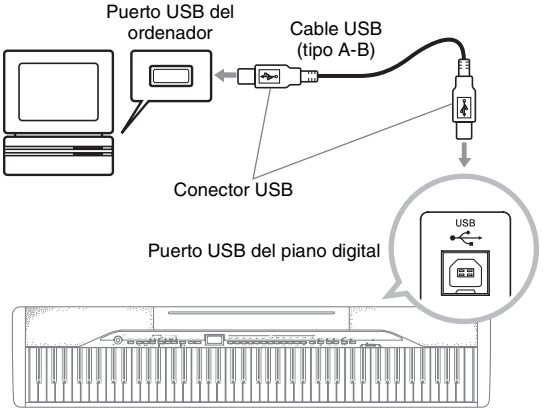
NOTA

- Antes de instalar el controlador USB MIDI, asegúrese de leer los contenidos del archivo "readme.txt" en la carpeta "Spanish" del CD-ROM entregado.
- Si desea más información sobre cómo instalar el controlador USB MIDI, consulte la "Guía del Usuario del Controlador USB MIDI de CASIO" (manual_s.pdf) que también se encuentra en el CD-ROM entregado.

2. Utilice un cable USB disponible comercialmente (tipo A-B) para conectar el piano digital al ordenador.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de apagar el piano digital antes de conectar o desconectar el cable USB.



- Para poder ver los contenidos de la "Guía del Usuario del Controlador USB MIDI de CASIO" (manual_s.pdf), necesitará tener Adobe Reader o Acrobat Reader instalado en su ordenador. Si su ordenador aún no tiene instalado Adobe Reader o Acrobat Reader, utilice el procedimiento siguiente para instalarlo.

Para instalar Adobe Reader (Acrobat Reader)

1. Coloque el CD-ROM que viene con el piano digital en la unidad de CD-ROM de su ordenador.
2. En el CD-ROM, vaya a la carpeta llamada "Adobe"/"Spanish" y haga doble clic en "ar601esp.exe" (o "ar505esp.exe"). Para instalar el controlador, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su ordenador.

¡IMPORTANTE!

- Adobe Reader no puede ser instalado usando el archivo "ar601esp.exe"en un ordenador que esté ejecutando Windows 98. Si su ordenador está ejecutando Windows 98, haga clic en "ar505esp.exe" para instalar Acrobat Reader.

Requisitos mínimos del sistema de ordenador para el controlador USB MIDI

- **Universal**
  - Sistema operativo
    Windows Vista™ (32-bit), Windows® XP Professional (32-bit), Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Me, Windows® 98SE, Windows® 98
  - IBM AT u ordenador compatible
  - Puerto USB que permita una operación normal bajo Windows
  - Unidad de CD-ROM (para la instalación)
  - Por lo menos 2 MB de espacio libre en el disco duro (sin incluir el espacio requerido para Acrobat Reader)
- **Windows Vista, Windows XP**
  - Pentium 300 MHz o superior
  - Memoria mínima 128 MB
- **Windows 2000**
  - Pentium 166 MHz o superior
  - Memoria mínima 64 MB
- **Windows Me, Windows 98SE, Windows 98**
  - Pentium 166 MHz o superior
  - Memoria mínima 32 MB

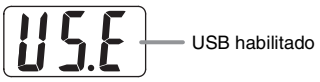
¡Atención usuarios de Windows Vista!

- Si su ordenador está ejecutando Windows Vista, la pantalla de selección del dispositivo MIDI del software de aplicación MIDI que está utilizando podría mostrar un nombre de dispositivo MIDI OUT en el menú de opciones MIDI IN, o un nombre de dispositivo MIDI IN en el menú de opciones MIDI OUT. Tenga en cuenta que la selección de un tipo de opción incorrecta para MIDI IN o MIDI OUT producirá un error de configuración. Si ocurre un error de configuración, reconfigure los ajustes del dispositivo MIDI, teniendo cuidado de seleccionar las opciones apropiadas para MIDI IN y MIDI OUT. Para obtener información sobre la configuración de los ajustes, consulte la documentación del usuario que viene con el software de su aplicación MIDI.

Modo USB y modo MIDI

Su piano digital dispone de dos modos de comunicación de datos: un modo USB y un modo MIDI.
El piano digital ingresará automáticamente en el modo USB siempre que se establezca una conexión entre el piano y el controlador USB ejecutado en el ordenador conectado. Si no hay ningún ordenador conectado al puerto USB, el piano digital ingresará al modo MIDI.

- **Modo USB**

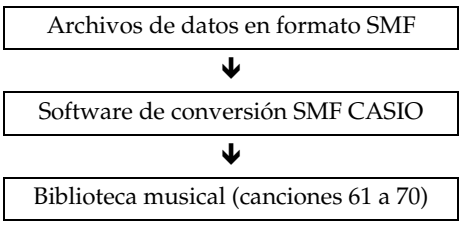


El mensaje de arriba aparece durante unos tres segundos después que se establezca la conexión USB. Si desea más información sobre el uso de las funciones del dispositivo MIDI en el modo USB, consulte la "Guía del Usuario del Controlador USB MIDI de CASIO" (manual_s.pdf) en el CD-ROM entregado.

- **Modo MIDI**

El mensaje de arriba aparece durante unos tres segundos después de finalizar la conexión USB. El modo MIDI se utiliza cuando se envían y reciben datos a través de los terminales MIDI del piano digital.

Expansión de selecciones de la biblioteca musical

Puede almacenar hasta 10 canciones descargadas con su ordenador como canciones 61 a 70 de la biblioteca musical y ejecutar junto con el acompañamiento, tal como lo haría con las canciones incorporadas.
También puede usar el software de conversión CASIO SMF (Convertidor SMF) para convertir los datos SMF adquiridos o creados por usted y transferirlos a la biblioteca musical del piano digital.

NOTA

- No se pueden transferir datos desde un ordenador al piano digital durante la reproducción o la grabación de datos de canciones, durante una operación de almacenamiento o de llamada de datos, etc. Transfiera los datos después que finalice la operación en curso.

Para instalar el software de conversión SMF (Convertidor SMF)

1. Coloque el CD-ROM entregado con el piano digital en la unidad de CD-ROM de un ordenador equipado con puerto USB.
2. Vaya al CD-ROM y luego haga doble clic en el archivo “SMFConv-e.exe”. Para instalar el software seguidamente, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su ordenador.
   - Antes de instalar el Convertidor SMF, asegúrese de leer los contenidos del archivo “smfreadme.txt”. En el CD-ROM se provee una versión de este archivo en la carpeta de cada idioma.

Si desea información sobre cómo usar el convertidor SMF, haga doble clic en [index.html] en la carpeta [ayuda], creada al instalar el convertidor SMF.
También puede acceder a la documentación del usuario desde el menú [Inicio] de Windows haciendo clic en [Programas] – [CASIO] – [SMF Converter] – [manual].
Para poder ver el manual del convertidor SMF, se requiere un navegador que admita frames (como Internet Explorer 4 o Netscape Navigator 4.04 o superior).

Requisitos mínimos del sistema de ordenador para el convertidor SMF

- **Sistema operativo**
  Windows Vista™ (32-bit), Windows® XP Professional (32-bit), Windows® XP Home Edition, Windows® Me, Windows® 98SE
- **Almacenamiento**
  Al menos 10 MB de espacio disponible en el disco
- **Interfaz USB**

También podrá descargar el software de conversión SMF del sitio web de CASIO.

CASIO MUSIC SITE
http://music.casio.com/

Además del software propiamente dicho, CASIO MUSIC SITE también proporciona información acerca de su instalación y uso. También puede encontrar información actualizada acerca de su piano digital y otros instrumentos musicales CASIO, y mucho más.

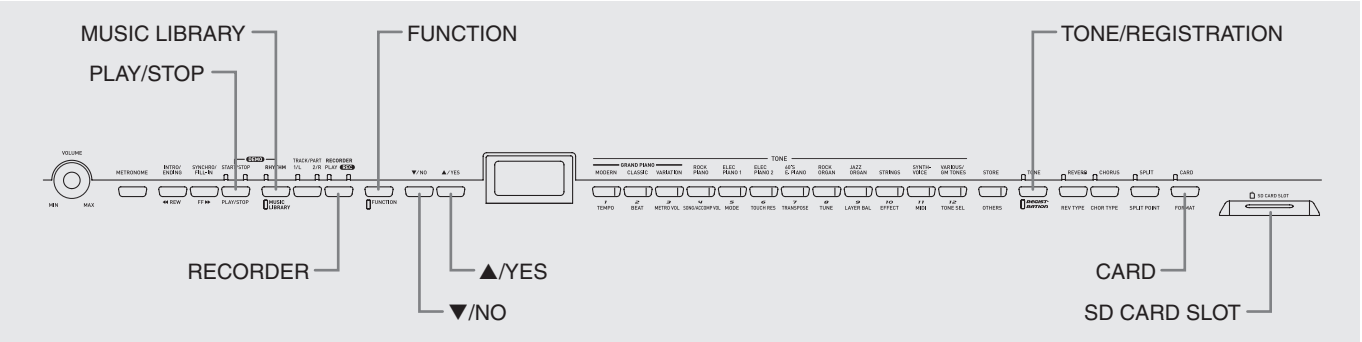
NOTA

- Su piano digital es compatible con los formatos 0 y 1 de SMF.

¡IMPORTANTE!

- Si su ordenador está ejecutando Windows Vista, tenga en cuenta las precauciones descritas en “¡Atención usuarios de Windows Vista!” en la página S-39. Si ocurre un error de configuración, realice los siguientes pasos para volver a configurar los ajustes.
  (1) Reinicie el Convertidor SMF.
  (2) Abra cualquier archivo y visualice la pantalla “Selection”.
  (3) Haga clic en “Setup(S)” para visualizar la pantalla “MIDI Device”.
  (4) Seleccione las opciones apropiadas y luego salga de la configuración del dispositivo MIDI.

Uso de la tarjeta de memoria SD



La ranura de la tarjeta de memoria SD de su piano digital le permite almacenar datos de canciones en una tarjeta de memoria SD disponible comercialmente. El piano digital también puede leer, de la tarjeta de memoria SD, datos de canciones SMF y datos de canciones en formato CASIO.

- **Tarjetas de memoria SD compatibles**

El tamaño máximo de tarjeta de memoria SD que se puede admitir es 2 GB. No se admiten tarjetas de memoria SD de mayor capacidad.

- **Tipos de archivos de datos y operaciones de tarjetas de memoria SD compatibles**

Tipo de archivo de datos	Indicador en pantalla*1	Extensión del nombre de archivo	Operaciones de tarjetas de memoria SD compatibles
Datos SMF (Formato 0)	U (v)*2	.MID	Reproducción, transferencia al área de usuario
Datos SMF (Formato 1)*3	U (v)*2	.MID	Reproducción, transferencia al área de usuario
Datos de canciones convertidos a formato CASIO utilizando el software de conversión CASIO SMF (formato CASIO).	C (d)	.CM2	Reproducción, transferencia al área de usuario
Datos de canciones grabados en el piano digital (formato CASIO)	r (q)	.CSR	Almacena en la tarjeta de memoria SD,*4 llama en el área del grabador
Datos de registro grabados en el piano digital (formato CASIO)	G	.CR6	Almacena en la tarjeta de memoria SD, llama en el área de registro

*1 Si los primeros dos caracteres del nombre de archivo de los datos de canciones no son dos dígitos comprendidos entre 01 a 99, se visualizará la letra correspondiente entre paréntesis (de acuerdo con el tipo de datos) como indicador del tipo de datos.
El piano digital ya no podrá acceder al archivo de datos de registro si se cambia el nombre de archivo a un formato no admitido.

*2 A continuación se muestra la pantalla del piano digital para "v".

*3 El piano digital no podrá reproducir correctamente un archivo que contenga más de 17 pistas.

*4 Los datos de canciones grabados con el piano digital se pueden guardar como datos SMF Formato 0.

- **Visualización del archivo de datos**

Tipo de archivo de datos Número de archivo (01 a 99)

¡IMPORTANTE!

- Utilice sólo tarjetas de memoria SD. No se garantiza una operación correcta cuando se utiliza cualquier otro tipo de tarjeta de memoria.

Precauciones sobre la tarjeta de memoria SD y la ranura para la tarjeta de memoria SD

¡IMPORTANTE!

- Antes de usar la tarjeta de memoria SD, asegúrese de observar todas las instrucciones y precauciones indicadas en la documentación del usuario entregada con la misma.
- Las tarjetas de memoria SD disponen de un interruptor de protección contra escritura, provisto para evitar el borrado accidental de los datos.
- Evite usar la tarjeta de memoria SD en los siguientes tipos de ubicaciones. Tales condiciones podrían ocasionar la alteración de los datos almacenados en la tarjeta de memoria.
  - Áreas expuestas a altas temperaturas, alta humedad y gases corrosivos.
  - Áreas sujetas a fuertes cargas electrostáticas y ruidos digitales.
- Nunca toque los contactos de la tarjeta de memoria SD cuando la instale o la saque del piano digital.
- Nunca retire la tarjeta de memoria SD ni apague el piano digital mientras se están leyendo datos o escribiendo datos en la tarjeta de memoria. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos de la tarjeta de memoria SD e incluso se podría dañar la ranura de la tarjeta.
- El intercambio de datos entre el piano digital y una tarjeta de memoria SD puede tardar desde algunos segundos hasta varios minutos.
- Nunca inserte nada que no sea una tarjeta de memoria SD en la ranura de la tarjeta de memoria SD. Si lo hiciese, podría producirse un mal funcionamiento.
- La inserción de una tarjeta de memoria SD con carga electrostática en la ranura para la tarjeta puede producir el mal funcionamiento del piano digital. Si así sucede, apague el piano digital y vuélvalo a encender.
- Una tarjeta de memoria SD puede estar bastante caliente después de haber estado insertada en su ranura por un tiempo prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
- La tarjeta de memoria SD tiene una vida útil limitada. Después de haber estado en uso durante mucho tiempo, pueden presentarse problemas cuando intente almacenar, leer o borrar datos de la tarjeta de memoria. En tal caso, deberá comprar una nueva tarjeta de memoria SD.

* Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no asumirá ninguna responsabilidad por la pérdida de datos almacenados en la tarjeta de memoria.

Inserción y extracción de la tarjeta de memoria SD

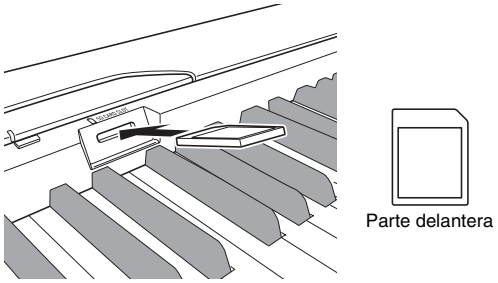
¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que la tarjeta de memoria SD debe estar correctamente orientada cuando la inserte en la ranura. Si siente resistencia al insertar la tarjeta, no la fuerce, pues se podrán dañar la tarjeta y la ranura.
- Nunca intente extraer la tarjeta de memoria SD de la ranura ni apague el piano digital durante una operación de acceso de datos (almacenamiento, llamada, formateo). Si lo hiciese, se podrían alterar los datos de la tarjeta de memoria SD e incluso se podría dañar la ranura de la tarjeta.

■ Para insertar una tarjeta de memoria SD

1. Con la tarjeta de memoria SD dirigida hacia arriba tal como se muestra en la ilustración, inclínela hacia abajo mientras la inserta en la ranura de la tarjeta de memoria SD.

- Introdúzcala en la ranura hasta que encaje firmemente con un chasquido.



■ Para extraer una tarjeta de memoria SD

¡IMPORTANTE!

- Antes de extraer la tarjeta de memoria SD, asegúrese de que la lámpara provista encima del botón **CARD** esté apagada. Si la lámpara está encendida o parpadeando, significa que se está accediendo a la tarjeta y por lo tanto, no deberá extraerla.

1. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura y luego suéltela.

- Esto hará que la tarjeta de memoria se desenganche y salga parcialmente.

2. Tire de la tarjeta de memoria para extraerla de la ranura.

Formateo de la tarjeta de memoria SD

Utilice los procedimientos descritos en esta sección para formatear una tarjeta de memoria SD.

¡IMPORTANTE!

- Cuando utilice una tarjeta de memoria SD, primero asegúrese de formatearla en el piano digital.
- Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese de que la tarjeta de memoria SD no contiene ningún dato que pueda necesitar.
- El formateo de la tarjeta de memoria SD realizado por su piano digital es un "formateo rápido". Si desea borrar totalmente todos los datos de la tarjeta, formatéela en su ordenador o con algún otro dispositivo.

PREPARACIÓN

- Inserte la tarjeta de memoria SD que desea formatear en la ranura de la tarjeta de memoria SD del piano digital. Asegúrese de que el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD no esté en la posición de protección.

Para formatear una tarjeta de memoria SD

1. Presione el botón **FUNCTION**.

- Esto hará que la lámpara del botón parpadee.

2. Presione el botón **CARD**.

- Esto hará que parpadee "For" (formato) en la pantalla.

3. Presione el botón **▲/YES** para iniciar el formateo.

- "PLS" (por favor espere) permanece visualizado en la pantalla durante la operación de formateo. Nunca intente realizar otra operación en el piano digital mientras se está formateando la tarjeta de memoria. El mensaje "CPL" (completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la operación de formateo ha finalizado.

● Para cancelar la operación de formateo, presione el botón **▼/NO** en lugar del botón **▲/YES** en el paso 3.

Cómo guardar datos grabados/de registro en una tarjeta de memoria SD

Puede guardar en una tarjeta de memoria SD, los datos de canciones grabados en el área del grabador del piano digital, o los datos de registro guardados en el área de registro. Los datos de canciones también se pueden convertir a formato 0 de SMF.

PREPARACIÓN

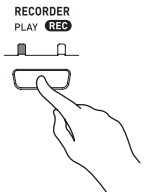
- Inserte una tarjeta de memoria SD formateada en el piano digital en la ranura de la tarjeta de memoria SD del piano digital. Asegúrese de que el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD no esté en la posición de protección.

¡IMPORTANTE!

- Nunca apague el piano digital ni realice ninguna otra operación mientras se están guardando los datos en una tarjeta de memoria SD. Si lo hiciese, se podrían borrar los datos de la tarjeta de memoria SD, haciendo imposible guardar datos en la tarjeta.

Para guardar datos del área de grabador

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



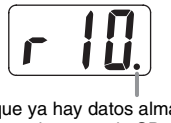
2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de la canción (1 a 5) que desea almacenar.

3. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca "Ldr" (load recorder area - cargar área del grabador) en la pantalla.

4. Presione de nuevo el botón **CARD**.

- La lámpara **CARD** parpadeará rápidamente y aparecerá "SvC" (save as CSR file - guardar como archivo CSR) en la pantalla. Mediante este ajuste, los datos de la canción se guardarán en formato CSR CASIO.
- Si desea almacenar los datos de la canción en formato 0 SMF, presione de nuevo el botón **CARD**. Esto hará que aparezca "SvS" (save as SMF0 file - guardar como archivo SMF0) en la pantalla.

5. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de archivo en que desea almacenar los datos de la canción.



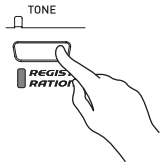
Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de archivo de la tarjeta de memoria SD visualizado actualmente.

6. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **FUNCTION** para empezar a almacenar los datos.

- El mensaje "CPL" (completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la operación de almacenamiento ha finalizado. Seguidamente, el piano digital volverá a espera de reproducción.
- Para cancelar una operación de almacenamiento, presione el botón **CARD**.
- Si la tarjeta de memoria SD ya contiene un archivo con el mismo nombre, al presionar le botón **FUNCTION** en el paso 6 aparecerá "rEP" (replace - reemplazar) para confirmar que realmente desea reemplazar el archivo existente por el que se está almacenando. Presione el botón **▲/YES** para sobrescribir el archivo de datos existente o el botón **▼/NO** para cancelar.

Para guardar los datos de registro

1. Presione el botón **TONE/REGISTRATION** para que la lámpara de registro se ilumine.



2. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca "LdG" (load registration area - cargar área de registro) en la pantalla.

3. Presione de nuevo el botón **CARD**.

- La lámpara **CARD** parpadeará rápidamente y aparecerá "SvG" (save as CR6 file - guardar como archivo CR6) en la pantalla.

4. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de archivo en que desea guardar los datos de la memoria de registro.

Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de archivo de la tarjeta de memoria SD visualizado actualmente.

5. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **FUNCTION** para empezar a almacenar los datos.

- El mensaje "CPL" (completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la operación de almacenamiento ha finalizado.
- Para cancelar una operación de almacenamiento, presione el botón **CARD**.
- Si la tarjeta de memoria SD ya contiene un archivo con el mismo nombre, al presionar le botón **FUNCTION** en el paso 5 aparecerá "rEP" (replace - reemplazar) para confirmar que realmente desea reemplazar el archivo existente por el que se está almacenando. Presione el botón **▲/YES** para sobrescribir el archivo de datos existente o el botón **▼/NO** para cancelar.

Transferencia de datos desde una tarjeta de memoria SD a la memoria del piano digital

Puede usar los procedimientos descritos en esta sección para transferir datos de desde una tarjeta de memoria SD al área de usuario del piano digital, *1 área del grabador,*2 o área de registro.*3

*1 Canciones 61 a 70 de la biblioteca musical
*2 Área de memoria donde están almacenadas las canciones grabadas en el piano digital.
*3 Área de memoria en donde están almacenados los datos del registro en el piano.

● Datos compatibles

Área de usuario..... Datos en formato SMF y datos de canciones utilizando el software de conversión SMF (formato CASIO CM2)
Área del grabador.... Datos de canciones grabados en el piano digital (formato CASIO CSR)
Área del grabador.... Datos de registro guardados con el piano digital (formato CASIO CR6)

PREPARACIÓN

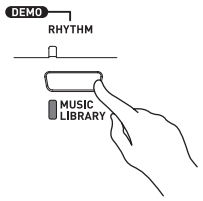
- Inserte la tarjeta de memoria SD, que contiene los datos que desea transferir, en la ranura de la tarjeta de memoria SD del piano.

¡IMPORTANTE!

- Nunca apague el piano digital ni realice ninguna otra operación mientras se están llamando los datos desde una tarjeta de memoria SD. Si lo hiciese, se podrían borrar o dañar los datos de la tarjeta de memoria SD, haciendo imposible la transferencia de datos. Asimismo, se podrían borrar los datos almacenados en el área en que se están guardando los datos.

Para transferir datos de canciones desde una tarjeta de memoria SD al área de usuario del piano digital

1. Presione el botón **MUSIC LIBRARY** de manera que se encienda la lámpara provista debajo del botón.



2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de la canción del área de usuario (canción número 61 a 70 de la biblioteca musical) al que desea transferir los datos de la canción.

Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de canción del área de usuario actualmente visualizado.

3. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca “LdU” (load user area - cargar área de usuario) en la pantalla.

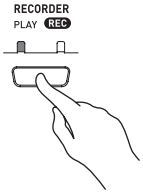
4. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de archivo de los datos de la canción que desea transferir a la memoria del piano digital.

5. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **FUNCTION** para iniciar la transferencia de datos.

- El mensaje “CPL” (complete - completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la transferencia de datos ha finalizado. Posteriormente, en la pantalla aparecerá el número de canción del área de usuario al que se han transferido los datos.
- Para interrumpir una operación de transferencia de datos en curso, presione el botón **CARD**.
- Si el número de canción del área de usuario seleccionado por usted ya contiene datos, al presionar el botón **FUNCTION** en el paso 5 se visualizará “rEP” (replace - reemplazar) para confirmar que desea reemplazar los datos existentes por los que se están transfiriendo. Presione el botón **▲/YES** para sobrescribir los datos o el botón**▼/NO** para cancelar.

Para transferir datos de canciones desde una tarjeta de memoria SD al área del grabador

1. Presione el botón **RECORDER** para que la lámpara PLAY se ilumine.



2. Utilice los botones **▼/NO** y**▲/YES** para visualizar el número de la canción del área del grabador (1 a 5) al que desea transferir los datos de la canción.

Esta marca indica que ya hay datos almacenados en el número de canción actualmente visualizado.

3. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca “Ldr” (load recorder area - cargar área del grabador) en la pantalla.

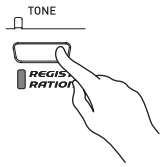
4. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de archivo de los datos de la canción que desea transferir a la memoria del piano digital.

5. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **FUNCTION** para iniciar la transferencia de datos.

- El mensaje “CPL” (complete - completado) aparecerá en la pantalla para indicarle que la transferencia de datos ha finalizado. En la pantalla aparecerá el número de la canción del área de grabador al que se han transferido los datos.
- Para interrumpir una operación de transferencia de datos en curso, presione el botón **CARD**.
- Si el número de canción del área de grabador seleccionado por usted ya contiene datos, al presionar el botón **FUNCTION** en el paso 5 se visualizará “rEP” (replace - reemplazar) para confirmar que desea reemplazar los datos existentes por los que se están transfiriendo. Presione el botón **▲/YES** para sobrescribir los datos o el botón**▼/NO** para cancelar.

Para transferir datos de registro al área del registro desde una tarjeta de memoria SD

1. Presione el botón **TONE/REGISTRATION** para que la lámpara de registro se ilumine.



2. Mantenga presionado el botón **CARD** hasta que su lámpara comience a parpadear lentamente y aparezca “LdG” (load registration area - cargar área de registro) en la pantalla.

3. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de archivo de los datos de registro que desea transferir a la memoria del piano digital.

4. Tras realizar los ajustes que desea, presione el botón **FUNCTION** para iniciar la transferencia de datos.

- El mensaje “rEP” (replace - reemplazar) aparece para confirmar que desea sobrescribir los datos existentes. Presione el botón **▲/YES** para llamar los datos. El mensaje “CPL” (completado) aparece en la pantalla cuando se termine de transferir los datos. Para cancelar una operación de transferencia, presione el botón **▼/NO**.
- Puede cancelar la operación anterior en cualquier momento antes de presionar el botón **FUNCTION**, presionando dos veces el botón **CARD**.

Reproducción de un archivo almacenado en una tarjeta de memoria SD

Reproducción de datos en formato SMF y datos de canciones convertidos a formato CASIO CM2 utilizando el software de conversión SMF.

¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes cada vez que reproduzca un archivo de datos copiado a la tarjeta de memoria con un ordenador. Para realizar el siguiente procedimiento, deberá tener una tarjeta de memoria SD conteniendo datos SMF copiados de un ordenador. Inserte la tarjeta de memoria SD que ha formateado en el piano digital en la ranura de la tarjeta de memoria de su ordenador y copie el archivo de datos que desea reproducir, de su ordenador a la carpeta denominada “MUSICDAT” de la tarjeta de memoria. Tenga en cuenta que no podrá reproducir los datos en el piano digital si no están ubicados dentro de la carpeta “MUSICDAT”. Si usted crea un subdirectorio dentro de la carpeta “MUSICDAT”, el piano digital no podrá cargar ningún archivo de datos dentro de la subcarpeta.
- Después de seleccionar los datos de canción, puede tardar varios segundos para cargarlos. Mientras se están cargando los datos, el número de la canción parpadeará en la pantalla y las operaciones de las teclas y botones del teclado quedarán deshabilitadas. Si selecciona una canción mientras está ejecutando el teclado hará que las notas que se están interpretando dejen de sonar.

1. Presione el botón **CARD**.

- La lámpara del botón **CARD** se enciende y el número de archivo aparece en la pantalla.

Canción en formato CASIO

2. Utilice los botones **▼/NO** y **▲/YES** para visualizar el número de la canción que desea reproducir.

3. Presione el botón **PLAY/STOP**.

- Se empezará a reproducir la canción.
- El número del compás aparece en la pantalla durante la reproducción.
- Para ver el número de la canción durante la reproducción, mantenga presionado el botón **CARD**.

4. Para detener la reproducción, presione de nuevo el botón **PLAY/STOP**.

5. Después que termine de reproducir los archivos desde la tarjeta del memoria SD, detenga la reproducción y luego presione el botón **CARD**.

- Esto hará que se apague la lámpara indicadora provista encima del botón.

NOTA

- Puede cambiar los ajustes de tempo, volumen, y preconteo para reproducción. Si desea más información, vea “Otros ajustes” en la página S-32.

Errores de la tarjeta de memoria SD

Mensaje visualizado	Causa	Acción
noC	La tarjeta de memoria SD no está insertada en la ranura de la tarjeta o no está correctamente instalada.	Inserte correctamente la tarjeta de memoria SD en la ranura de la tarjeta. (Página S-42)
noF	Está intentando cargar datos de una tarjeta de memoria SD que no contiene ningún dato compatible con este piano digital.	1. Cambie a una tarjeta de memoria SD que contenga datos guardados por o compatibles con este piano digital. 2. Cuando copie datos en una tarjeta de memoria SD desde un ordenador, cópielos en la carpeta “MUSICDAT”. (Página S-47)
Er1	La tarjeta de memoria SD está dañada o ha sido retirada mientras estaba siendo accedida.	1. Utilice una tarjeta de memoria SD que haya sido formateada en el piano digital. (Página S-43) 2. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.
Er2	La tarjeta de memoria SD está llena.	Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.
Er3	Se sacó la tarjeta de memoria SD mientras se estaba realizando alguna operación.	No extraiga nunca una tarjeta de la ranura mientras se está accediendo a la misma.
Er4	Está intentando sobrescribir un archivo de datos de canciones que es de sólo lectura.	Guarde el archivo en una tarjeta de memoria SD diferente o bajo un número diferente.
Er5	El archivo de datos que está intentando transferir al piano digital es muy grande.	Cuando se esté reproduciendo un archivo almacenado en una tarjeta de memoria SD o se estén cargando datos en el área del usuario, seleccione un archivo de datos que no sea superior a 318 KB. Cuando cargue datos de canciones en el área del grabador, solamente se podrán seleccionar datos de canciones grabados en este modelo de piano digital.
Er6	Está intentando cargar datos SMF (archivo MIDI estándar) que no son del formato 0 ni del formato 1.	Utilice únicamente datos SMF en formato 0 o formato 1.
Er7	Está intentando almacenar datos en una tarjeta de memoria SD protegida contra escritura.	1. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente. 2. Si desea escribir en la tarjeta de memoria SD, cambie la posición del interruptor de protección contra escritura para poder hacerlo. (Página S-42)
Er8	Hay un problema en el formato de los datos de la tarjeta de memoria SD o los datos están dañados.	Utilice datos diferentes o una tarjeta de memoria SD diferente.

Referencia

Solución de problemas

Problema	Causa	Acción	Vea la página
No se emite sonido al presionar las teclas del teclado.	1. El controlador **VOLUME** está ajustado a “MIN”. 2. Auriculares conectados al piano digital. 3. El control local MIDI está desactivado. 4. Verifique el ajuste actual del modo de acompañamiento. Normalmente, el rango del teclado de acompañamiento no emitirá ninguna nota mientras CASIO CHORD o FINGERED esté seleccionado como modo de acompañamiento automático.	1. Gire el controlador **VOLUME** más hacia “MAX”. 2. Desconecte los auriculares del piano digital. 3. Conecte el ajuste de control local. 4. Cambie el modo de acompañamiento a NORMAL.	☞ S-10 ☞ S-7 ☞ S-36 ☞ S-18
Ningún ritmo	El volumen del acompañamiento está ajustado a 0.	Utilice el botón **FUNCTION** y el botón **SONG/ACCOMP VOL** para aumentar el volumen.	☞ S-35
La altura tonal del piano digital está desactivada.	1. La clave del piano digital está ajustada a un valor distinto de “0”. 2. La afinación del piano digital es incorrecta.	1. Cambie el ajuste de la clave a “0”, o apague el piano digital y vuélvalo a encender. 2. Ajuste la afinación del piano digital, o apague el piano digital y vuélvalo a encender.	☞ S-35 ☞ S-35
No se emite ningún sonido cuando se intenta reproducir una canción incorporada o grabada.	1. El controlador **VOLUME** está ajustado a “MIN”. 2. Auriculares conectados al piano digital.	1. Gire el controlador **VOLUME** más hacia “MAX”. 2. Desconecte los auriculares del piano digital.	☞ S-10 ☞ S-7
No se emite ningún sonido de la fuente de sonido MIDI externa conectada cuando se toca algo en el piano digital.	1. El canal de envío del piano digital no coincide con el canal de envío de la fuente de sonido MIDI externa. 2. El ajuste de volumen o expresión de la fuente de sonido externa está ajustado a “0”.	1. Cambie los ajustes del canal de envío del piano digital y/o de la fuente de sonido MIDI externa de modo que sean idénticos. 2. Configure los ajustes de volumen y expresión de la fuente de sonido externa.	☞ S-36 ☞ Guía del usuario de la fuente de sonido externa
No se produce ningún sonido cuando se reproducen datos MIDI desde un ordenador.	El cable USB no está correctamente conectado.	Compruebe que el cable USB esté correctamente conectado.	☞ S-38
Cuando se conecta a un ordenador a través de una conexión USB, la ejecución del teclado produce sonidos no naturales.	La función MIDI THRU del ordenador está activada.	Desactive MIDI THRU en el ordenador, o desactive el control local del piano digital.	☞ S-36
No se pueden grabar los datos del acompañamiento de acordes en el ordenador.	Accomp MIDI out está desactivado.	Active Accomp MIDI out.	☞ S-36

Problema	Causa	Acción	Vea la página
No se pueden almacenar los datos en una tarjeta de memoria SD.	1. La tarjeta de memoria SD está protegida contra escritura.	1. Cambie la posición del interruptor de protección contra escritura para poder escribir.	☞ S-42
	2. La tarjeta de memoria SD no está correctamente insertada en la ranura de la tarjeta.	2. Inserte correctamente la tarjeta.	☞ S-42
	3. No hay espacio suficiente disponible en la tarjeta de memoria SD.	3. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.	☞ S-42
	4. La capacidad de la tarjeta de memoria SD no es compatible con el piano digital.	4. Utilice una tarjeta de memoria SD de una capacidad adecuada.	☞ S-42
	5. La tarjeta de memoria SD está dañada.	5. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.	
No se pueden cargar datos desde una tarjeta de memoria SD.	1. La tarjeta de memoria SD no está correctamente insertada en la ranura de la tarjeta.	1. Inserte correctamente la tarjeta.	☞ S-42
	2. La capacidad de la tarjeta de memoria SD no es compatible con el piano digital.	2. Utilice una tarjeta de memoria SD de una capacidad adecuada.	☞ S-42
	3. La tarjeta de memoria SD está dañada.	3. Utilice una tarjeta de memoria SD diferente.	
	4. La copia de los datos en la tarjeta de memoria SD desde un ordenador fue realizada en una carpeta distinta de “MUSICDAT”.	4. Mueva los datos a la carpeta “MUSICDAT”.	☞ S-47
La reproducción se interrumpe mientras se están transfiriendo datos de canciones desde el ordenador.	Los ruidos digitales del cable USB o del cable de alimentación han interrumpido la comunicación entre su ordenador y el piano digital.	Detenga la reproducción de la canción, desconecte el cable USB del piano digital y luego vuélvalo a conectar. Seguidamente, intente reproducir la canción otra vez. Si con esto no se consigue resolver el problema, salga del software MIDI que está utilizando, desconecte el cable USB del piano digital, y luego vuélvalo a conectar. Seguidamente, reinicie el software MIDI e intente reproducir la canción otra vez.	☞ S-38
Aparece “E-A” en la pantalla inmediatamente después de conectar la alimentación.	La memoria flash incorporada está dañada.	Póngase en contacto con su centro de servicio CASIO más cercano.	—
La calidad del tono y el volumen suenan de manera ligeramente diferente dependiendo de la parte del teclado en que sea ejecutado.	Esto es un efecto inevitable del proceso de sampleado digital,* y no es ningún signo de anomalía. * Se toman múltiples muestras digitales para las gamas baja, media y alta del instrumento musical original. Por tal motivo, pueden presentarse diferencias muy leves en la calidad y el volumen tonal entre las gamas muestrales.		
Al presionar un botón, la nota que estaba sonando se interrumpe momentáneamente o se produce un ligero cambio en la forma en la que se aplican los efectos.	Este fenómeno puede ocurrir debido a que la selección de algunos tonos o funciones cambia automáticamente los ajustes de los efectos internos exclusivos para el tono que se está utilizando. Esto se debe a las limitaciones del sistema de piano digital, y no es ningún signo de anomalía.		
Las notas no cambian las octavas aunque se está tocando en diferentes rangos del teclado.	Los rangos de ciertos tonos son limitados, lo cual significa que, normalmente, las octavas cambian hasta una determinada nota baja o alta. Con tales tonos, las notas de las octavas más bajas se repiten a la izquierda de la nota más baja posible, y las más altas se repiten a la derecha de la nota más alta posible. Esto se debe a las limitaciones de rango del instrumento musical original para cada tono, y no es ningún signo de anomalía del piano digital.		

Especificaciones del producto

Modelo	PX-320
Teclado	88 teclas de piano con sensibilidad al tacto
Polifonía máxima	128 notas
Tonos	202 (con estratificación y división)
Efectos	Reverberación (4 tipos), coro (4 tipos), brillantez (–3 a 0 a 3), resonancia acústica
Metrónomo	• Pulsaciones por compás: 0, 2, 3, 4, 5, 6 • Rango de tempo: 20 a 255
Dueto	Rango de tonos ajustable: 0 a 3 octavas para el teclado izquierdo; –4 a –1 octavas para el teclado derecho
Acompañamiento automático	• Número de ritmos: 70 • Rango de tempo: 20 a 255 • Controladores: START/STOP, INTRO/ENDING, SYNCHRO/FILL-IN • Modos de acompañamiento automático: NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD • Nivel de volumen del acompañamiento: Ajustable
Canciones de demostración	71 (11 canciones de demostración de tonos; 60 canciones de la Biblioteca musical)
Biblioteca musical	• Canciones incorporadas: 60 Canciones de usuario: Hasta 10 (capacidad total de la memoria 3,1 MB; hasta aproximadamente 318 KB por canción)* * En base a 1 KB = 1024 bytes, 1 MB = 1024^2 bytes. • Volumen de la canción: Ajustable • Activación/desactivación de parte: L, R
Registro	Número de áreas: 96 (12 juegos × 8 bancos)
Grabador	• Funciones: Grabación, reproducción en tiempo real • Número de canciones: 5 • Número de pistas: 2 • Capacidad: Aproximadamente 50.000 notas en total (Hasta aproximadamente 10.000 notas por canción) • Medio de grabación: Memoria flash incorporada
Pedales	Apagador, Sordina/Sostenuto (conmutables)
Otras funciones	• Selección tacto: 3 tipos, desactivación • Transposición: ±1 octava (–12 a 0 a 12) • Afinación: A4 = 440,0 Hz ±99 centésimas (variable) • Bloqueo de funcionamiento
MIDI	Recepción con timbre múltiple de 16 canales
Tarjeta de memoria SD	• Ranura de la tarjeta de memoria SD • Tarjetas de memoria SD compatibles: Hasta 2 GB • Funciones: Reproducción SMF, almacenamiento de archivos, recuperación de archivos, formateo de la tarjeta
Entradas/Salidas	• Toma **PHONES**: Tomas mini estéreo × 2 • Tomas de pedal: Tomas estándar × 2 • Terminal del adaptador de CA: 12 V CC • Terminales **MIDI OUT/IN** • Tomas **LINE OUT R, L/MONO**: Tomas estándar × 2 Impedancia de salida: 2,3 KΩ Voltaje de salida: 1,8 V (RMS) MÁX • Tomas **LINE IN R, L/MONO**: Tomas estándar × 2 Impedancia de entrada: 9,0 KΩ Voltaje de entrada: 200 mV • Puerto **USB**: Tipo B • Conector para pedal (sólo para el SP-30 opcional)
Altavoces	(12 cm × 6 cm ovalado) × 2 + ϕ5 cm × 2 (Salida: 8,0 W + 8,0 W)
Demanda de energía	Adaptador de CA AD-12
Consumo de energía	12 V ⎓ 18 W
Dimensiones	132,2 (An) × 27,8 (Pr) × 13,4 (Al) cm
Peso	Aproximadamente 12,0 kg

• Las especificaciones y los diseños se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones operacionales

Asegúrese de leer y observar las siguientes precauciones operacionales.

■ Emplazamiento

Evite los siguientes emplazamientos.

- Áreas expuestas a la luz solar directa y alta humedad.
- Áreas expuestas a temperaturas extremas.
- Cerca de una radio, TV, platina de vídeo o sintonizador.
  Los dispositivos mencionados no causarán el mal funcionamiento del producto, pero éste podrá causar interferencias de audio o vídeo de un dispositivo adyacente.

■ Mantenimiento por el usuario

- No utilice benceno, alcohol, diluyente u otros agentes químicos para limpiar el producto.
- Para limpiar el producto o el teclado, utilice un paño suave humedecido con una solución débil de agua y detergente neutro suave. Exprima todo exceso de humedad del paño antes de limpiar.

■ Accesorios incluidos y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este producto. El uso de accesorios no autorizados crea el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

■ Líneas de soldadura

Pueden haber líneas visibles en el exterior del producto. Estas son “líneas de soldadura” que resultan del proceso de moldeo de plástico. No son grietas ni arañazos.

■ Reglas de conducta sobre instrumentos musicales

Siempre tenga consideración para los demás cuando utilice este producto. Preste especial atención cuando toque de noche para mantener el volumen a niveles que no molesten a los vecinos. Cuando toque en horas avanzadas de la noche, también puede cerrar las ventanas y utilizar los auriculares.

- Se la reproducción de los contenidos de este manual, ya sea en forma íntegra o parcial. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido el uso del contenido de este manual sin el consentimiento de CASIO, salvo que sea para su uso personal.
- BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CASIO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O PERJUICIO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE UTILIDADES, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN) QUE SE RELACIONEN CON EL USO O LA INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTE MANUAL O EL PRODUCTO, AÚN CUANDO CASIO HAYA SIDO ADVERTIDO RESPECTO A LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.

Appendix/Apéndice

Tone List/Lista de tonos

No./ N°	Tone Name/ Nombre de tonos	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco	Maximum Polyphony/ Polifonía máxima	Acoustic Resonance/ Resonancia acústica
01	GRAND PIANO MODERN	0	48	64	○
02	GRAND PIANO CLASSIC	0	49	64	○
03	GRAND PIANO VARIATION	0	50	128	○
04	ROCK PIANO	1	48	64	○
05	ELEC PIANO 1	4	48	128	
06	ELEC PIANO 2	5	48	64	
07	60'S E.PIANO	4	51	128	
08	ROCK ORGAN	16	49	128	
09	JAZZ ORGAN	17	48	64	
10	STRINGS	49	48	128	
11	SYNTH-VOICE	54	48	128	
	Various				
001	LA PIANO	1	49	128	○
002	MELLOW PIANO	0	51	64	○
003	MODERN PIANO	1	50	64	○
004	DANCE PIANO	1	51	128	○
005	STRINGS PIANO	0	52	64	○
006	PIANO PAD	0	53	64	○
007	HONKY-TONK	3	48	64	○
008	OCTAVE PIANO	3	49	64	○
009	E.GRAND 80	2	48	128	
010	DYNO ELEC.PIANO	4	49	128	
011	FM ELEC.PIANO	5	49	128	
012	MELLOW E.PIANO	4	50	64	
013	POP ELEC.PIANO	5	50	64	
014	SYNTH-STR E.PIANO	4	52	64	
015	CLAVI	7	48	128	
016	HARPSICHORD	6	48	128	
017	COUPLED HARPSICHORD	6	49	64	
018	VIBRAPHONE	11	48	128	
019	MARIMBA	12	48	128	
020	DRAWBAR ORGAN	16	48	128	
021	ROTARY DRAWBAR	16	50	128	
022	ROTARY ORGAN	16	51	128	
023	PERC.ORGAN	17	49	128	
024	70'S ORGAN	17	50	128	
025	OVERDRIVE ORGAN	16	52	128	
026	TREMOLO ORGAN	16	53	128	
027	CHURCH ORGAN	19	48	64	
028	CHAPEL ORGAN	19	49	128	
029	NYLON STR.GUITAR	24	48	128	
030	STEEL STR.GUITAR	25	48	128	
031	JAZZ GUITAR	26	48	128	
032	CHORUS CLEAN GUITAR	27	48	128	
033	OVERDRIVE GUITAR	29	48	64	
034	ACOUSTIC BASS	32	48	128	
035	RIDE BASS	32	49	64	
036	FINGERED BASS	33	48	128	
037	STRING ENSEMBLE	48	48	128	
038	SYNTH-STRINGS	50	48	128	
039	70'S SYNTH-STR	50	49	128	
040	80'S SYNTH-STR	50	50	128	
041	CHOIR	52	48	64	
042	TRUMPET	56	48	128	
043	TROMBONE	57	48	128	
044	STEREO BRASS	61	48	128	
045	SYNTH-BRASS	62	48	64	
046	80'S SYNTH-BRASS	62	49	64	
047	BREATHY ALTO SAX	65	49	64	
048	BREATHY TENOR SAX	66	49	64	
049	ALTO SAX	65	48	128	
050	TENOR SAX	66	48	128	
051	CLARINET	71	48	128	
052	FLUTE	73	48	128	
053	SAWTOOTH LEAD	81	48	64	
054	MELLOW SAW LEAD	81	49	64	
055	SQUARE LEAD	80	48	64	
056	SYNTH-PAD	90	48	64	
057	FANTASY	88	48	64	
058	NEW AGE	88	49	64	
059	WARM PAD	89	48	128	
060	WARM VOX	89	49	64	
061	POLYSYNTH PAD	90	49	64	
	GM				
062	GM PIANO 1	0	0	128	
063	GM PIANO 2	1	0	128	
064	GM PIANO 3	2	0	128	
065	GM HONKY-TONK	3	0	64	
066	GM E.PIANO 1	4	0	128	
067	GM E.PIANO 2	5	0	128	
068	GM HARPSICHORD	6	0	128	
069	GM CLAVI	7	0	128	
070	GM CELESTA	8	0	128	
071	GM GLOCKENSPIEL	9	0	128	
072	GM MUSIC BOX	10	0	64	
073	GM VIBRAPHONE	11	0	128	
074	GM MARIMBA	12	0	128	
075	GM XYLOPHONE	13	0	128	
076	GM TUBULAR BELL	14	0	128	
077	GM DULCIMER	15	0	64	
078	GM ORGAN 1	16	0	128	
079	GM ORGAN 2	17	0	64	
080	GM ORGAN 3	18	0	64	
081	GM PIPE ORGAN	19	0	64	
082	GM REED ORGAN	20	0	128	
083	GM ACCORDION	21	0	64	
084	GM HARMONICA	22	0	128	
085	GM BANDONEON	23	0	64	
086	GM NYLON STR.GUITAR	24	0	128	
087	GM STEEL STR.GUITAR	25	0	128	
088	GM JAZZ GUITAR	26	0	128	
089	GM CLEAN GUITAR	27	0	128	
090	GM MUTE GUITAR	28	0	128	
091	GM OVERDRIVE GT	29	0	64	
092	GM DISTORTION GT	30	0	64	
093	GM GT HARMONICS	31	0	128	
094	GM ACOUSTIC BASS	32	0	128	
095	GM FINGERED BASS	33	0	128	
096	GM PICKED BASS	34	0	128	
097	GM FRETLESS BASS	35	0	128	
098	GM SLAP BASS 1	36	0	128	
099	GM SLAP BASS 2	37	0	128	
100	GM SYNTH-BASS 1	38	0	64	
101	GM SYNTH-BASS 2	39	0	128	
102	GM VIOLIN	40	0	128	
103	GM VIOLA	41	0	128	
104	GM CELLO	42	0	128	
105	GM CONTRABASS	43	0	128	
106	GM TREMOLO STRINGS	44	0	128	
107	GM PIZZICATO	45	0	128	

No./ Nº	Tone Name/ Nombre de tonos	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco	Maximum Polyphony/ Polifonía máxima	Acoustic Resonance/ Resonancia acústica
108	GM HARP	46	0	128	
109	GM TIMPANI	47	0	128	
110	GM STRINGS 1	48	0	128	
111	GM STRINGS 2	49	0	128	
112	GM SYNTH-STRINGS 1	50	0	128	
113	GM SYNTH-STRINGS 2	51	0	128	
114	GM CHOIR AAHS	52	0	128	
115	GM VOICE DOO	53	0	128	
116	GM SYNTH-VOICE	54	0	128	
117	GM ORCHESTRA HIT	55	0	64	
118	GM TRUMPET	56	0	128	
119	GM TROMBONE	57	0	128	
120	GM TUBA	58	0	128	
121	GM MUTE TRUMPET	59	0	128	
122	GM FRENCH HORN	60	0	64	
123	GM BRASS	61	0	128	
124	GM SYNTH-BRASS 1	62	0	64	
125	GM SYNTH-BRASS 2	63	0	64	
126	GM SOPRANO SAX	64	0	128	
127	GM ALTO SAX	65	0	128	
128	GM TENOR SAX	66	0	128	
129	GM BARITONE SAX	67	0	128	
130	GM OBOE	68	0	128	
131	GM ENGLISH HORN	69	0	128	
132	GM BASSOON	70	0	128	
133	GM CLARINET	71	0	128	
134	GM PICCOLO	72	0	128	
135	GM FLUTE	73	0	128	
136	GM RECORDER	74	0	128	
137	GM PAN FLUTE	75	0	128	
138	GM BOTTLE BLOW	76	0	128	
139	GM SHAKUHACHI	77	0	64	
140	GM WHISTLE	78	0	128	
141	GM OCARINA	79	0	128	
142	GM SQUARE LEAD	80	0	64	
143	GM SAWTOOTH LEAD	81	0	64	
144	GM CALLIOPE	82	0	64	
145	GM CHIFF LEAD	83	0	64	
146	GM CHARANG	84	0	64	
147	GM VOICE LEAD	85	0	64	
148	GM FIFTH LEAD	86	0	64	
149	GM BASS+LEAD	87	0	64	
150	GM FANTASY	88	0	64	
151	GM WARM PAD	89	0	128	
152	GM POLYSYNTH	90	0	64	
153	GM SPACE CHOIR	91	0	64	
154	GM BOWED GLASS	92	0	64	
155	GM METAL PAD	93	0	64	
156	GM HALO PAD	94	0	64	
157	GM SWEEP PAD	95	0	128	
158	GM RAIN DROP	96	0	64	
159	GM SOUND TRACK	97	0	64	
160	GM CRYSTAL	98	0	64	
161	GM ATMOSPHERE	99	0	64	
162	GM BRIGHTNESS	100	0	64	
163	GM GOBLINS	101	0	64	
164	GM ECHOES	102	0	128	
165	GM SF	103	0	64	
166	GM SITAR	104	0	128	
167	GM BANJO	105	0	128	
168	GM SHAMISEN	106	0	128	
169	GM KOTO	107	0	128	
170	GM THUMB PIANO	108	0	128	
171	GM BAGPIPE	109	0	64	
172	GM FIDDLE	110	0	128	
173	GM SHANAI	111	0	128	
174	GM TINKLE BELL	112	0	128	
175	GM AGOGO	113	0	128	
176	GM STEEL DRUMS	114	0	64	
177	GM WOOD BLOCK	115	0	128	
178	GM TAIKO	116	0	128	
179	GM MELODIC TOM	117	0	128	
180	GM SYNTH-DRUM	118	0	128	
181	GM REVERSE CYMBAL	119	0	128	
182	GM GT FRET NOISE	120	0	128	
183	GM BREATH NOISE	121	0	128	
184	GM SEASHORE	122	0	64	
185	GM BIRD	123	0	64	
186	GM TELEPHONE	124	0	128	
187	GM HELICOPTER	125	0	128	
188	GM APPLAUSE	126	0	64	
189	GM GUNSHOT	127	0	128	
	Drum Sets				
190	STANDARD SET	0	120	128	—
191	BRUSH SET	40	120	128	—

NOTE

- Acoustic resonance (page E-34) is applied only to tones indicated by " ○ ".

NOTA

- La resonancia acústica (página S-34) se aplica solamente a los tonos indicados mediante " ○ ".

Drum Assignment List/ Lista de sonidos de batería

Key/Note Number Número de clave/nota	STANDARD SET	BRUSH SET
E♭1 27	HIGH Q	←
E1 28	SLAP	←
F1 29	SCRATCH PUSH	←
F♯1 30	SCRATCH PULL	←
G1 31	STICKS	←
A♭1 32	SQUARE CLICK	←
A1 33	METRONOME CLICK	←
B♭1 34	METRONOME BELL	←
B1 35	STANDARD 1 KICK 2	BRUSH KICK 2
C2 36	STANDARD 1 KICK 1	BRUSH KICK 1
C♯2 37	SIDE STICK	BRUSH SIDE STICK
D2 38	STANDARD 1 SNARE 1	BRUSH TAP
E♭2 39	HAND CLAP 1	BRUSH SLAP
E2 40	STANDARD 1 SNARE 2	BRUSH SWIRL
F2 41	LOW TOM 2	←
F♯2 42	CLOSED HI-HAT	←
G2 43	LOW TOM 1	←
A♭2 44	PEDAL HI-HAT	←
A2 45	MID TOM 2	←
B♭2 46	OPEN HI-HAT	←
B2 47	MID TOM 1	←
C3 48	HIGH TOM 2	←
C♯3 49	CRASH CYMBAL 1	BRUSH CRASH CYMBAL 1
D3 50	HIGH TOM 1	←
E♭3 51	RIDE CYMBAL 1	BRUSH RIDE CYMBAL 1
E3 52	CHINESE CYMBAL	←
F3 53	RIDE BELL	BRUSH RIDE BELL
F♯3 54	TAMBOURINE 1	TAMBOURINE 2
G3 55	SPLASH CYMBAL	BRUSH SPLASH CYMBAL
A♭3 56	COWBELL	←
A3 57	CRASH CYMBAL 2	BRUSH CRASH CYMBAL 2
B♭3 58	VIBRA-SLAP	←
B3 59	RIDE CYMBAL 2	BRUSH RIDE CYMBAL 2
C4 60	HIGH BONGO	←
C♯4 61	LOW BONGO	←
D4 62	MUTE HIGH CONGA	←
E♭4 63	OPEN HIGH CONGA	←
E4 64	LOW CONGA	←
F4 65	HIGH TIMBALE	←
F♯4 66	LOW TIMBALE	←
G4 67	HIGH AGOGO	←
A♭4 68	LOW AGOGO	←
A4 69	CABASA	←
B♭4 70	MARACAS	←
B4 71	SHORT HI WHISTLE	←
C5 72	LONG LOW WHISTLE	←
C♯5 73	SHORT GUIRO	←
D5 74	LONG GUIRO	←
E♭5 75	CLAVES	←
E5 76	HIGH WOOD BLOCK	←
F5 77	LOW WOOD BLOCK	←
F♯5 78	MUTE CUICA	←
G5 79	OPEN CUICA	←
A♭5 80	MUTE TRIANGLE	←
A5 81	OPEN TRIANGLE	←
B♭5 82	SHAKER	←
B5 83	JINGLE BELL	←
C6 84	BELL TREE	←
C♯6 85	CASTANETS	←
D6 86	MUTE SURDO	←
E♭6 87	OPEN SURDO	←
E6 88	APPLAUSE	←
F6 89	APPLAUSE 2	←

NOTE

- "←" : indicates the same sound as STANDARD SET.

NOTA

- "←" : indica el mismo sonido que STANDARD SET.

Rhythm List/Lista de ritmos

Category/Categoría	No./Nº	Rhythm Name/ Nombre de ritmo
8BEAT/16BEAT	01	STRAIGHT 8 BEAT
	02	MELLOW 8 BEAT
	03	GUITAR 8 BEAT
	04	8 BEAT POP
	05	16 BEAT
	06	16 BEAT SHUFFLE
BALLAD	07	SLOW BALLAD
	08	POP BALLAD
	09	6/8 BALLAD
	10	ROCK BALLAD
POPS	11	POP
	12	POP ROCK
	13	FAST SOUL
	14	60'S SOUL
	15	DISCO SOUL
ROCK	16	SHUFFLE ROCK
	17	BLUES
	18	SOFT ROCK
	19	SLOW ROCK
	20	NEW ORLNS R&R
	21	ROCK WALTZ
JAZZ	22	SLOW BIG BAND
	23	FAST BIG BAND
	24	SWING
	25	SLOW SWING
	26	JAZZ WALTZ
	27	FOX TROT
	28	QUICKSTEP
	29	JAZZ COMBO 1
EUROPEAN	30	POLKA
	31	WALTZ 1
	32	VIENNESE WALTZ
	33	FRENCH WALTZ
	34	TANGO
	35	MARCH 1
LATIN	36	BOSSA NOVA
	37	BEGUINE
	38	SAMBA
	39	MAMBO
	40	RHUMBA
	41	CHA-CHA-CHA
	42	BOLERO
	43	SALSA
	44	REGGAE
VARIOUS	45	COUNTRY 8 BEAT
	46	COUNTRY BALLAD
	47	COUNTRY SHUFFLE
	48	FAST GOSPEL
	49	SLOW GOSPEL
	50	STR QUARTET

Category/Categoría	No./Nº	Rhythm Name/ Nombre de ritmo
FOR PIANO	51	PIANO 8 BEAT
	52	PIANO BALLAD 1
	53	PIANO BALLAD 2
	54	EP BALLAD 1
	55	EP BALLAD 2
	56	BLUES BALLAD
	57	JAZZ COMBO 2
	58	JAZZ COMBO 3
	59	RAGTIME
	60	PIANO ROCK'N'ROLL
	61	BOOGIE-WOOGIE
	62	ARPEGGIO 1
	63	ARPEGGIO 2
	64	ARPEGGIO 3
	65	MARCH 2
	66	MARCH 3
	67	STRIDE PIANO
	68	WALTZ 2
	69	WALTZ 3
	70	WALTZ 4

Song List/Lista de canciones

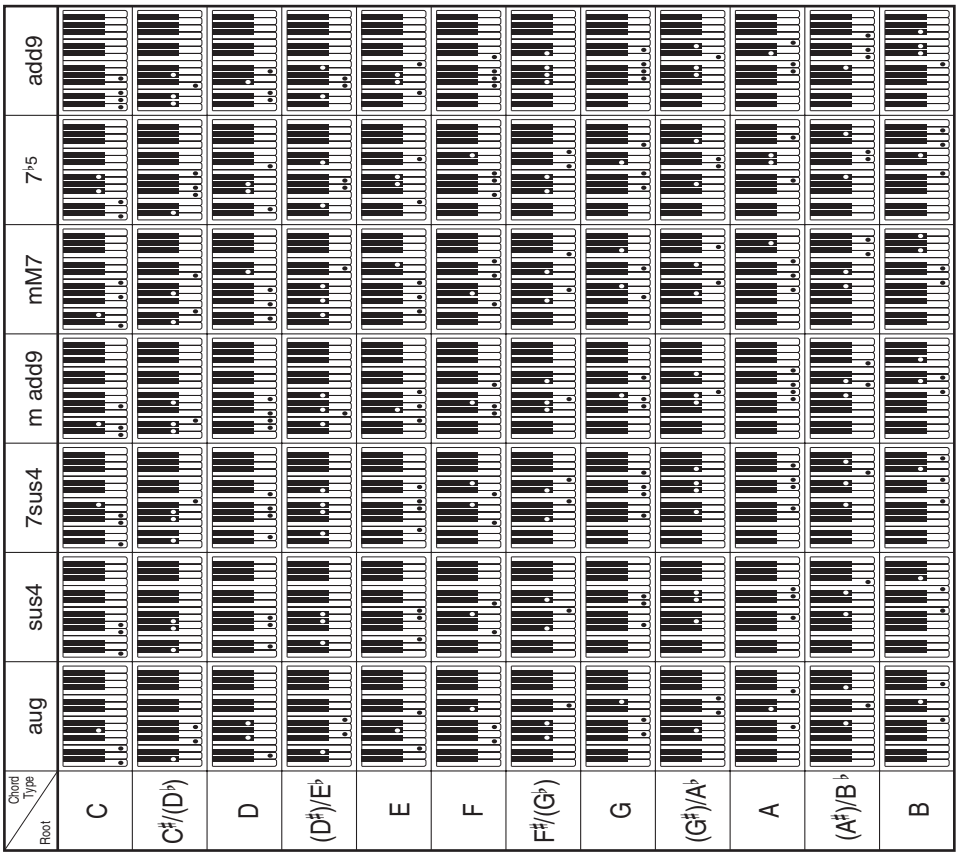
Tone Demo/Demostración de tonos

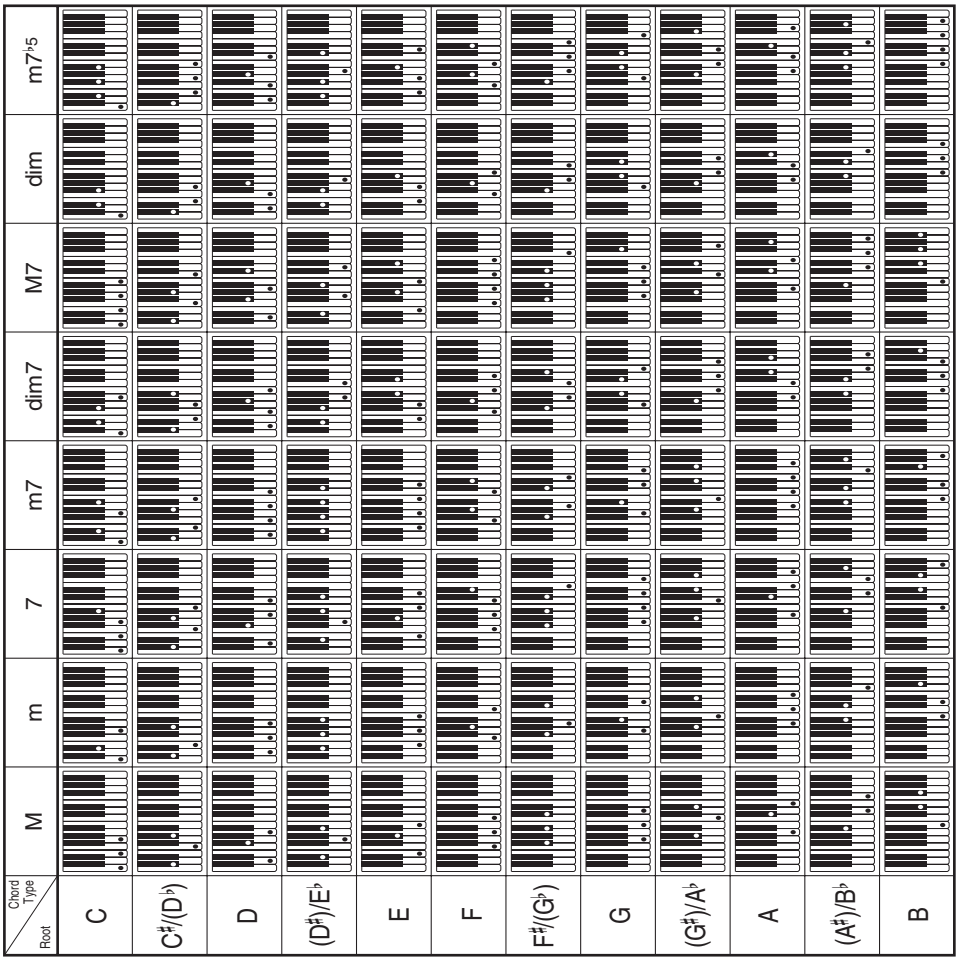
No./Nº	Tone Name/ Nombre de tonos	Song Name/ Nombre de canciones
01	GRAND PIANO (MODERN)	Pr_lude [Suite bergamasque]
02	GRAND PIANO (CLASSIC)	3 Romances Sans Paroles 3
03	GRAND PIANO (VARIATION)	Ungarischer Tanz 5
04	ROCK PIANO	Original
05	ELEC PIANO 1	Original
06	ELEC PIANO 2	Original
07	60's E.PIANO	Original
08	ROCK ORGAN	Original
09	JAZZ ORGAN	Original
10	STRINGS	Nessun Dorma [Turandot]
11	SYNTH-VOICE	Original

Music Library/Biblioteca musical

No./Nº	Song Name/Nombre de canciones
01	Nocturne Op.9-2
02	Fantaisie-Impromptu Op.66
03	Étude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
04	Étude Op.10-5 "Black Keys"
05	Étude Op.10-12 "Revolutionary"
06	Étude Op.25-9 "Butterflies"
07	Prélude Op.28-7
08	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
09	Valse Op.64-2
10	Moments Musicaux 3
11	Impromptu Op.90-2
12	Marche Militaire 1 (Duet)
13	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]
15	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	Träumerei [Kinderszenen]
17	Tambourin
18	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	Inventio 1 BWV 772
20	Inventio 8 BWV 779
21	Inventio 13 BWV 784
22	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	Le Coucou
24	Gavotte
25	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	Sonate K.545 1st Mov.
28	Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
29	Rondo K.485
30	Für Elise
31	Marcia alla Turca
32	Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.
33	Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
34	Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.
35	Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
36	Rhapsodie 2
37	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	Liebesträume 3
39	Blumenlied
40	La Prière d'une Vierge
41	Csikos Post
42	Humoresque Op.101-7
43	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	Sicilienne Op.78
45	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	Arabesque 1
47	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	Passepied [Suite bergamasque]
49	Gymnopédie 1
50	Je Te Veux
51	Salut d'Amour
52	The Entertainer
53	Maple Leaf Rag
54	L'arabesque [25 Etüden Op.100]
55	La Styrienne [25 Etüden Op.100]
56	Ave Maria [25 Etüden Op.100]
57	Le retour [25 Etüden Op.100]
58	La chevaleresque [25 Etüden Op.100]
59	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]
61-70	User area songs/Canciones del área de usuario

Fingered Chord Chart/Cuadro de acordes digitados (Fingered)





Model PX-320

MIDI Implementation Chart

Version : 1.0

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1 - 16	1 - 16	
	Changed	1 - 16	1 - 16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	X	X	
	Altered	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	
Note Number		21 - 108	0 - 127	*1: Depends on tone
	True voice	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	0 - 127*1	*1: Depende del tono.
Velocity	Note ON	O 9nH v = 1 - 127	O 9nH v = 1 - 127	**: no relation
	Note OFF	X 8nH v = 64	X 9nH v = 0.8nH V =**	**: sin relación
After Touch	Key's	X	X	
	Ch's	X	O	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	0,32	O	O	Bank select
	1	X	O	Modulation
	6, 38	X	O	Data entry
	7	O	O	Volume
	10	X	O	Pan
	11	X	O	Expression
	16	X	O	DSP Parameter0*2
	17	X	O	DSP Parameter1*2
	18	X	O	DSP Parameter2*2
	19	X	O	DSP Parameter3*2
	64	O	O	Damper
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft pedal
	76	X	O	Vibrato rate
	77	X	O	Vibrato depth
	78	X	O	Vibrato delay
	80	X	O	DSP Parameter4*2
	81	X	O	DSP Parameter5*2
	82	X	O	DSP Parameter6*2
	83	X	O	DSP Parameter7*2
	91	O	O	Reverb send
	93	O	O	Chorus send
	100, 101	X	O	RPN LSB, MSB*3
	120	O	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	:True #	O 0 - 127	O 0 - 127	
		✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲ ✲	
System Exclusive		O	O	*4, *5
System Common	: Song Pos	X	X	
	: Song Sel	X	X	
	: Tune	X	X	
System Real Time	: Clock	O	X	
	: Commands	O	X	
Aux	: Local ON/OFF	X	X	
	: All notes OFF	O	O	
Messages	: Active Sense	X	O	
	: Reset	X	X	
Remarks		*2 : For details, see MIDI Implementation at http://world.casio.com/. *2 : Si desea más información, vea Implementación MIDI en http://world.casio.com/. *3 : Pitch Bend Sensitivity, Fine Tune, Coarse Tune, Modulation Depth, Null *3 : Sensibilidad de inflexión de tono, afinación precisa, afinación poco precisa, profundidad de modulación, nulo *4 : Universal Real-time Exclusive Messages: Master Volume, Master Balance, Master Fine Tuning, Master Coarse Tuning, Reverb Parameter, Chorus Parameter, GM System Message *4 : Mensajes exclusivos de sistemas universales en tiempo real: Volumen maestro, balance maestro, afinación precisa maestra, afinación poco precisa maestra, parámetro de reverberación, parámetro de coro, mensaje de sistema GM *5 : This model's System Exclusive Message • For details about footnotes 3 through 5, see MIDI Implementation at http://world.casio.com/. *5 : Mensaje exclusivo del sistema de este modelo • Si desea más información sobre los pies de página 3 a 5, vea Implementación MIDI en http://world.casio.com/.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO
X : No

This recycle mark indicates that the packaging conforms to the environmental protection legislation in Germany.

Esta marca de reciclaje indica que el empaquetado se ajusta a la legislación de protección ambiental en Alemania.

CASIO

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0708-A Printed in China
PX320ES1A